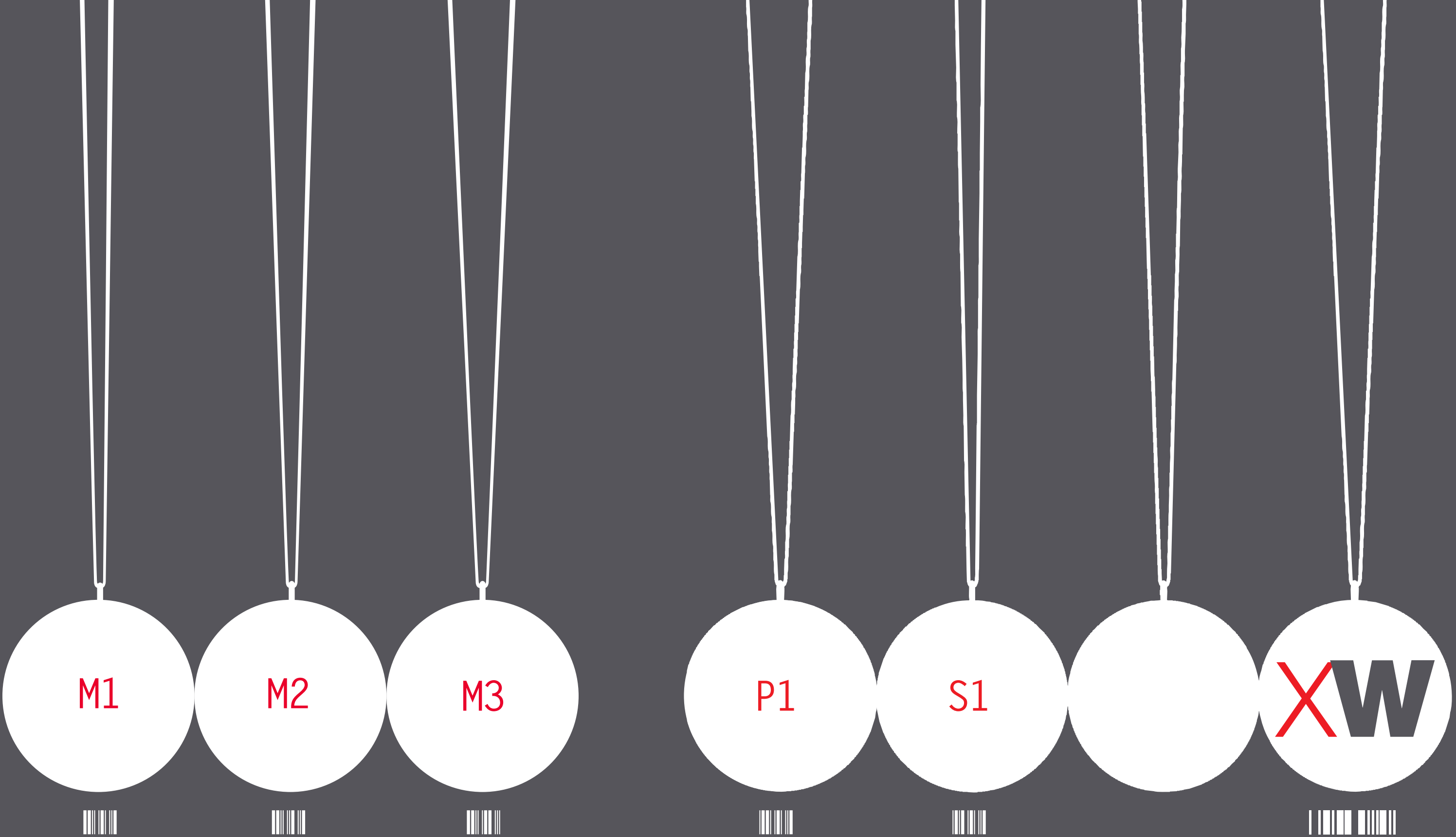


Form

Space

~~X~~W







Lo spazio lavoro è in continua evoluzione, nella costante ricerca del giusto equilibrio tra benessere e produttività. L'adeguata organizzazione del workplace, incide significativamente sul benessere e la produttività dell'individuo, migliorandone l'esperienza lavorativa. XW è un sistema di partizioni architettoniche ideato per interloquire con l'edificio, con le persone ed integrarsi con le moderne tecnologie. XW riunisce in un'unica soluzione più elementi coordinati tra loro in un progetto omogeneo; una grande possibilità di soluzioni per la costruzione personalizzata dell'architettura d'interni. Gli elementi fondamentali e caratterizzanti del sistema XW sono sottoposti a brevetto. Uno strumento per rendere costantemente attuale ogni ambiente consentendo di trasformare lo spazio configurato ed il lavoro nel tempo.

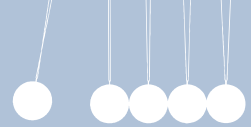
The workplace is constantly evolving, in the ongoing pursuit of the perfect balance between well-being and productivity. The proper organisation of the workplace significantly affects the well-being and productivity of every individual, improving their work experience. XW is a system of architectural partitions devised to liaise with the building and with the people within it, and to interact with modern technologies. XW groups together under a single solution a variety of matching elements to form a co-ordinated design; a multitude of solutions for the customised construction of interior architecture. The basic XW elements are patented. It is a tool to make any setting constantly trendy, allowing the transformation of the configured space and the work conducted within it over time.

L'espace de travail est en évolution permanente, à la recherche constante du juste équilibre entre le bien-être et la productivité. L'organisation adéquate du workplace, a un impact significatif sur le bien-être et la productivité de l'individu, en améliorant leur expérience de travail. XW est un système de partitions architecturales conçu pour interagir avec le bâtiment, avec les gens, et s'intégrer avec les technologies modernes. XW réunit en une solution unique plusieurs éléments assortis pour former un projet homogène; un grand nombre de solutions sur mesure pour l'architecture d'intérieur. Les éléments fondamentaux et principaux du système XW sont soumis à brevet. Un outil pour actualiser constamment chaque environnement en permettant de transformer l'espace configuré et le travail au fil du temps.

Auch unser Arbeitsplatz entwickelt sich beständig weiter, soll Wohlbefinden vermitteln und zugleich optimale Produktivität ermöglichen. Tatsächlich hat eine angemessene Arbeitsplatzgestaltung entscheidenden Einfluss auf das Wohlbefinden und die Produktivität des Einzelnen und wirkt sich damit positiv auf das allgemeine Arbeitsklima aus. Das Trennwandsystem XW fügt sich perfekt in unterschiedlichste Gebäude ein, rückt den Mensch in den Mittelpunkt und lässt sich dabei perfekt mit modernen Technologien integrieren. XW kombiniert verschiedene, aufeinander abgestimmte Elemente zu einer Komplettlösung mit einheitlicher Optik und bietet zudem zahlreiche Möglichkeiten zur individuellen Gestaltung der Raumarchitektur. Die grundlegenden und typischen Elemente der Kollektion XW sind patentiert. Ideal, um verschiedenste Räume jederzeit den jeweils aktuellen Erfordernissen anzupassen und sowohl Umfeld als auch Arbeit im Laufe der Zeit immer wieder neu zu gestalten.

El espacio de trabajo evoluciona rápidamente, la organización de este espacio tiene como objetivo el bienestar del propio operador. XW es un sistema de particiones arquitectónicas creado para relacionarse con el edificio, con las personas y con las tecnologías modernas. XW reúne en una única solución diversos elementos coordinados entre ellos en un proyecto uniforme; una gran posibilidad de soluciones para la fabricación personalizada de la arquitectura de interiores. Los componentes principales del sistema XW tienen patente decorativa. Un instrumento para que cada ambiente esté constantemente actualizado permitiendo transformar en el tiempo el espacio configurado y el trabajo.

M1		28	M2		52	M3		72	P1		94	S1		132	DOOR&ACC	148	TECH		162
parete monolitica monolastra			parete monolitica doppia lastra			parete monolitica monolastra light			parete divisoria			parete attrezzata			porte e accessori		abachi elementi e finiture		
Monolithic single glass wall			Monolithic double glass wall			Monolithic single glass wall "light"			partition wall			storage wall			doors and accessories		technical diagrams and finishes		
cloisons simple vitrage			cloisons double vitrage			cloisons simple vitrage light			cloisons			cloisons placards			portes et accessoires		schémas techniques et finitions		
Einschaliges Trennwandsystem			doppelwandige Trennwand aus Glas			Einschaliges Glastrennwandsystem light			Trennwand			Wohnwand			Türen und Zubehör		technische Diagramme und Oberflächen		
Pared monoplaca Monolitica			Pared de doble placa Monolitica			Pared monoplaca Monolitica "light"			pared divisoria			pared equipada			puertas y accesorios		diagramas técnicos y acabados		



BENVENUTI

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa nasce nel 1991 con la missione di produrre arredo ufficio. Uffici operativi, direzionali e riunione, reception e archiviazione: la collezione Quadrifoglio offre un'ampia gamma di soluzioni in melaminico, legno impiallacciato e vetro per arredare lo spazio ufficio. In tempi recenti la costante crescita e penetrazione nel mercato hanno permesso l'introduzione di nuovi prodotti e brand all'interno del portafoglio, includendo arredo ufficio di design, sedute per ufficio e collettività, illuminazione decorativa e professionale. La qualità dei prodotti, l'ampiezza dell'offerta e l'efficienza del servizio hanno permesso a Quadrifoglio di mantenere i fatturati durante il periodo di recessione e di continuare ad investire in prodotti, tecnologia, risorse umane, stock ed immagine aziendale.

WELCOME

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa was established in 1991, its mission being to produce office furniture. For operational and executive offices, meeting rooms, reception areas and filing rooms: the Quadrifoglio collection offers an extensive range of solutions in melamine, veneered wood and glass to furnish any office space. Recently, the ongoing growth and market penetration have enabled Quadrifoglio to introduce new products and brands within its portfolio, including designer office furnishings, seating for offices and communal areas, as well as decorative and professional lighting solutions. The quality of products, the exhaustive offering and the efficient service have permitted Quadrifoglio to retain constant turnover figures during the recession and continue to invest in products, in technology, in human resources, in stock and in the corporate identity.

BIENVENUE

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa a vu le jour en 1991 dans le but de produire des meubles de bureau. Bureaux opérationnels, de direction et de réunion, de réception et d'archives: la collection Quadrifoglio offre une vaste gamme de solutions en mélamine, bois de placage et verre pour meubler l'espace de bureau. Ces derniers temps, la pénétration du marché et une croissance constante ont permis l'introduction de nouveaux produits et de nouvelles marques au sein du portefeuille, y compris le mobilier de bureau de design, des chaises de bureau et collectivité, éclairage décoratif et professionnel. La qualité des produits, l'offre diversifiée et l'efficacité du service ont permis à Quadrifoglio de conserver son chiffre d'affaires pendant la période de récession et de continuer à investir dans les produits, la technologie, les ressources humaines, le stock et l'image de l'entreprise.

WILKOMMEN

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa wurde 1991 mit dem Ziel gegründet, Büromöbel herzustellen. Für die Einrichtung von operativen Büros, Direktions- und Versammlungsräumen, Empfangsbereichen und Archiven bietet die Kollektion Quadrifoglio ein reichhaltiges Angebot aus Melamin, Furnierholz und Glas. In den letzten Jahren haben das stetige Wachstum und die Marktdurchdringung die Einführung neuer Produkte und Marken, einschließlich der Designer-Büromöbel, Sitzmöbel für das Büro und für Gemeinschaftsräume und von dekorativen und professionellen Beleuchtungen ermöglicht. Dank der Qualität der Erzeugnisse, der Größe des Angebots und der Effizienz der Dienstleistungen konnte Quadrifoglio in Zeiten der Rezession seine Umsätze beibehalten und weiterhin in die Produkte, die Technologie, das Personal, das Lager und das Image des Unternehmens investieren.

BIENVEDINOS

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa nació en el año 1991 con la misión de fabricar mobiliario para oficinas. Oficinas operativas, direccionales y de reuniones, de recepción y para almacenamiento: la colección Quadrifoglio ofrece una amplia gama de soluciones en melamina, madera enchapada y vidrio para amueblar el espacio de la oficina. En los últimos tiempos el constante crecimiento y la penetración en el mercado han permitido la introducción de nuevos productos y marcas en el catálogo, incluyendo mobiliario de oficina de diseño, asientos para oficina y colectividades, iluminación decorativa y profesional. Durante el periodo de recesión Quadrifoglio ha podido mantener la facturación y ha podido continuar invirtiendo en productos, tecnología, recursos humanos, existencias e imagen empresarial gracias a la calidad de los productos, la amplitud de la oferta y la eficiencia del servicio.



CHI SIAMO

ABOUT US

QUI SOMMES-NOUS?

ÜBER UNS

SOBRE NOSOTROS

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo da oltre 20 anni si dedica alla progettazione e produzione di mobili per ufficio. Lo stabilimento aziendale, sito in Mansuè (TV), presenta un'area coperta di oltre 30.000m², suddivisa in area di produzione e assemblaggio degli articoli, magazzino del prodotto finito e uffici. Il recente raddoppio dell'area produttiva ha fatto fronte alle crescenti esigenze di spazio per lo stoccaggio del materiale grezzo e del prodotto finito. La zona dove sorge l'azienda si è storicamente sviluppata diventando uno dei principali poli dell'industria del legno in Italia. Nel raggio di 50 km dall'azienda si trovano infatti il 90% delle aziende fornitrici/terzisti. Questa vicinanza porta a notevoli sinergie, efficienze, risparmi di costi e tutela dell'ambiente. La crescita costante dell'ultimo quinquennio e la ramificazione della rete distributiva fanno della Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa un partner affidabile per garantire elevati standard per i prodotti e per i servizi offerti.

For over 20 years, Quadrifoglio Sistemi d'Arredo has focused on designing and manufacturing office furniture. The facility is situated in Mansuè (TV), and it boasts an indoor surface area of over 30,000m², split into the production and assembly of products area, the finished product warehouse, and the office block. The recent doubling of the production area accommodated the growing need for space to store unfinished materials and finished products. The area where the company was established historically developed into one of the major poles of the Italian wood industry. Indeed, within a 50 km radius of the company, you'll find 90% of its suppliers/outsourcers. This proximity makes for significant synergies, efficiencies, savings in costs and environmental benefits too. The unstoppable growth of the last fifteen years and the ramification of the distribution network make Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa a reliable partner to ensure superior standards in terms of products and services offered.

Depuis plus de 20 ans Quadrifoglio Sistemi d'Arredo se consacre à la conception et à la production de mobilier de bureau. L'usine de l'entreprise, située à Mansuè (TV), a une superficie de plus de 30 000m², divisée en zone de production et d'assemblage des articles, d'entrepôt de produits finis et de bureaux. Le récent doublement de surface de la production répond aux besoins croissants d'espace pour le stockage du matériel brut et du produit fini. La zone où se situe l'entreprise s'est spécialisée au fil des ans, devenant l'un des principaux pôles de l'industrie du bois en Italie. Dans un rayon de 50 km de l'entreprise se trouvent en effet 90 % des fournisseurs/sous-traitants. Cette proximité permet d'importantes synergies, une plus grande efficacité, des économies de coûts et la protection de l'environnement. La croissance soutenue de ces cinq dernières années et la ramification du réseau de distribution font de Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa un partenaire fiable pour assurer la qualité des produits et des services offerts.

Seit mehr als 20 Jahren widmet sich Quadrifoglio Sistemi d'Arredo der Planung und Produktion von Büromöbeln. Die Betriebsanlage in Mansuè (TV), verfügt über eine überdachte Fläche mit mehr als 30.000m², die in einen Fertigungs- und Montagebereich für die Artikel, ein Magazin für die fertigen Produkte und Büros aufgeteilt ist. Die kürzlich erfolgte Verdoppelung des Fertigungsbereichs war aufgrund der steigenden Raumanforderungen für die Lagerung des Rohmaterials und der fertigen Produkte erforderlich. Das Gebiet, in dem das Unternehmen ansässig ist, hat sich seit Langem zu einem der wichtigsten Zentren der Holzindustrie in Italien entwickelt. Im Umkreis von 50 km vom Unternehmen befinden sich 90 % der Zulieferer und Auftragnehmer. Diese Nähe führt zu beträchtlichen Synergien, Effizienz und Einsparungen bezüglich der Kosten und des Umweltschutzes. Das ständige Wachstum im Verlauf der letzten fünf Jahre und die Ausweitung des Vertriebsnetzes machen Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p. A. zu einem verlässlichen Partner für die Gewährleistung des hohen Qualitätsstandards der Produkte und der angebotenen Dienstleistungen.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo se dedica desde hace 20 años al diseño y la producción de muebles para oficina. La planta empresarial, situada en Mansuè (TV), consta de un área cubierta de más de 30.000m², subdividida en área de producción y ensamblado de los artículos, almacén del producto acabado y oficinas. La reciente ampliación del área productiva ha solucionado las crecientes exigencias de espacio para el almacenamiento del material bruto y del producto acabado. La zona donde se encuentra la empresa se ha desarrollado históricamente convirtiéndose en uno de los principales polos de la industria de la madera en Italia. En un radio de acción de 50 km de la empresa se encuentran en efecto el 90% de las empresas proveedoras/terciarias. Esta proximidad conlleva considerables sinergias, eficiencias, ahorros de gastos y protección del medio ambiente. El crecimiento constante en los últimos cinco años y la ramificación de la red de distribución han convertido a la empresa Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa en un socio de confianza para garantizar estándares elevados para los productos y para los servicios ofrecidos.





FILOSOFIA

La filosofia di Quadrifoglio S.p.A. si basa su alcuni valori fondamentali:

- SODDISFAZIONE del CLIENTE grazie non solo alla qualità del prodotto ma soprattutto del
- SERVIZIO pre e post vendita
- BENESSERE e SICUREZZA nell'ambiente di lavoro
- QUALITÀ e RISPETTO DELL'AMBIENTE in tutti in tutte le attività aziendali
- LEGAMI FORTI e DURATURI con fornitori e clienti che sono veri e propri partner commerciali

La filosofia aziendale non rimane pura teoria, ma viene trasformata in processi aziendali continuamente monitorati. La sicurezza, il sistema qualità e il rispetto dell'ambiente vengono poi certificati da enti esterni riconosciuti, italiani ed internazionali.

L'obiettivo di Quadrifoglio S.p.A. è l'Office Living: creare soluzioni d'arredo ufficio pensate per il completo benessere di chi li utilizza, coniugando estetica e design made in Italy, flessibilità, funzionalità, qualità dei materiali e rispetto per l'ambiente.

Le azioni quotidiane sono guidate da un'ottica di sostenibilità, per contribuire al benessere presente e futuro dell'azienda e degli stakeholder: dipendenti, clienti, fornitori, la comunità e l'ambiente.

PHILOSOPHY

The Quadrifoglio S.p.A. philosophy is based on certain fundamental values:

- **CUSTOMER SATISFACTION** thanks not only to the quality of the product but most of all to
- **pre- and after-sales SERVICE**
- **WELL-BEING and SAFETY** in the workplace
- **QUALITY and ENVIRONMENTAL FRIENDLINESS** in all corporate activities
- **STRONG, DURABLE TIES** with suppliers and customers, who are considered genuine commercial partners.

The corporate philosophy is not just a theory; indeed, it is put into practice and turned into corporate processes, which are continuously monitored. The safety, quality system and environmental friendliness are then certified by well-known Italian and international external bodies. The goal of Quadrifoglio S.p.A. is Office Living: to create office furnishing solutions designed to ensure complete well-being for its users, combining styling and design made in Italy, with flexibility, functionality, quality materials and environmental friendliness.

Everyday activities are guided by a focus on sustainability, to contribute to the well-being - both present and future - of the company and of its stakeholders: employees, customers, suppliers, the community and the environment.

PHILOSOPHIE

La philosophie de Quadrifoglio S.p.A. repose sur certaines valeurs fondamentales:

- SATISFACTION du CLIENT grâce non seulement à la qualité du produit mais surtout du
- SERVICE pré et après-vente
- BIEN-ÊTRE et SÉCURITÉ en milieu de travail
- QUALITÉ et RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT dans l'ensemble des activités de l'entreprise
- LIENS FORTS et DURABLES avec les fournisseurs et les clients qui sont de véritables partenaires commerciaux

La philosophie de l'entreprise ne reste pas purement théorique, mais se transforme en processus d'entreprise surveillés de façon continue. La sécurité, le système qualité et le respect de l'environnement sont ensuite certifiés par des organismes externes reconnus, italiens et internationaux. L'objectif de Quadrifoglio S.p.A. est l'Office Living : créer des solutions de mobilier de bureau conçues pour le bien-être de ceux qui les utilisent, alliant esthétique et design made in Italy, flexibilité, fonctionnalité, qualité des matériaux et le respect de l'environnement.

Les gestes quotidiens sont guidés par une perspective de développement durable, afin de contribuer au bien-être présent et futur de l'entreprise et des parties prenantes : employés, clients, fournisseurs, la communauté et l'environnement.

PHILOSOFIE

Die Philosophie von Quadrifoglio S.p.A. basiert auf einigen grundlegenden Wertvorstellungen:

- **KUNDENZUFRIEDENHEIT** nicht nur dank der Qualität des Produkts, sondern vor allem dank des
- **KUNDENDIENSTES**
- **WOHLBEFINDEN und SICHERHEIT** in der Arbeitsumgebung
- **QUALITÄT und UMWELTBEWUSSTSEIN** in allen Tätigkeitsbereichen des Unternehmens
- **STARKE und DAUERHAFT BEZIEHUNGEN zu den Lieferanten und Kunden, die echte Handelspartner sind**

Die Unternehmensphilosophie ist nicht nur eine reine Theorie, sie setzt sich in den ständig überwachten Unternehmensprozessen fort. Die Sicherheit, die Qualitätssicherung und das Statusbewusstsein werden außerdem von anerkannten italienischen und internationalen Körperschaften zertifiziert.

Das Ziel von Quadrifoglio S.p.A., das Office Living, ist es, Büroeinrichtungen herzustellen, die das Wohlbefinden der Benutzer berücksichtigen und die Schönheit und das Design Made in Italy, Flexibilität, Funktionalität, die Qualität der Materialien und das Umweltbewusstsein in sich vereinen sollen.

Die täglichen Arbeiten werden im Sinne der Nachhaltigkeit durchgeführt, um zum derzeitigen und zukünftigen Wohl des Unternehmens und der Stakeholder, der Beschäftigten, Kunden, Lieferanten, der Gemeinschaft und der Umwelt beizutragen.

FILOSOFÍA

La filosofía de Quadrifoglio S.p.A. se basa en algunos valores fundamentales:

- SATISFACCIÓN del CLIENTE gracias no sólo a la calidad del producto sino sobre todo al
- SERVICIO pre y posventa
- BIENESTAR y SEGURIDAD en el ambiente de trabajo
- CALIDAD y RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE en todas las actividades empresariales
- RELACIONES FUERTES y DURADERAS con proveedores y clientes que son auténticos socios comerciales

La filosofía empresarial no es sólo pura teoría sino que se transforma en procesos empresariales que se controlan continuamente. Entes externos reconocidos, italianos e internacionales, certifican la seguridad, el sistema de calidad y el respeto del medio ambiente. El objetivo de Quadrifoglio S.p.A. es el Office Living: crear soluciones de mobiliario de oficina pensadas para el completo bienestar de quienes las utilizan, combinando estética y diseño Made in Italy, flexibilidad, funcionalidad, calidad de los materiales y respeto por el medio ambiente.

Las acciones cotidianas están guiadas por una óptica de sostenibilidad, para contribuir en el bienestar presente y futuro de la empresa y de los stakeholder: empleados, clientes, proveedores, la comunidad y el medio ambiente.



AMBIENTE

QUALITÀ, AMBIENTE E SICUREZZA
Dalla sua nascita Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. presta particolare attenzione alle tematiche della qualità, dell'ambiente e della sicurezza per fornire un prodotto ed un servizio all'altezza delle aspettative del mercato. A conferma dell'impegno l'azienda ha raggiunto le certificazioni UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 e BS OHSAS 18001 / 2007. L'organizzazione aziendale beneficia di continui miglioramenti in modo che la direzione persegua, attraverso piani di azione e attribuzione di responsabilità, il miglioramento dello standard della qualità, ambiente e sicurezza; il personale sia costantemente formato ed addestrato; tutti i materiali utilizzati in azienda siano controllati, i processi produttivi siano costantemente monitorati e la progettazione sia realizzata sulla

base di criteri rigorosi e documentati; l'impatto ambientale sia tenuto sotto controllo attraverso la corretta gestione dei rifiuti, delle emergenze, delle risorse energetiche e naturali, dei prodotti chimici, della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

CERTIFICAZIONI PANNELLO ECOLOGICO E FSC
Quadrifoglio S.p.A. per testimoniare il suo impegno per il rispetto e la salvaguardia dell'ambiente e della natura ha raggiunto i più importanti standard qualitativi ed ambientali nazionali ed internazionali. Pannello Ecologico (PE) è un consorzio ed un brand che attesta l'utilizzo di pannello in legno riciclato nella produzione di mobili. Il pannello ecologico è l'unico al mondo realizzato esclusivamente con reimpiego di legno, mediante un processo produttivo che rispetta l'ambiente

perché non comporta l'abbattimento di alberi. Quadrifoglio S.p.A. è altresì affiliata a FSC, marchio che identifica i prodotti contenenti legno proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. La foresta di origine è stata controllata e valutata in maniera indipendente in conformità a questi standard (principi e criteri di buona gestione forestale), stabiliti ed approvati dal Forest Stewardship Council tramite la partecipazione ed il consenso delle parti interessate.

www.pannelloecologico.com

IMPIANTO FOTOVOLTAICO
Quadrifoglio SpA conferma con i fatti la sua mission aziendale che ha nell'ecosostenibilità un valore fondamentale. L'azienda ha completato l'installazione dell'impianto fotovoltaico che con 4500 pannelli solari in una superficie di 7.350 m² copre quasi interamente lo stabilimento. Un impianto in grado di produrre 1Mw di energia pulita, silenziosa, che non danneggia l'ambiente e non produce scorie. La grande capacità produttiva dell'impianto consentirà la riduzione di emissioni in atmosfera delle sostanze che hanno effetto inquinante e di quelle che contribuiscono all'effetto serra facendo risparmiare ogni anno 180 tonnellate di petrolio, 440 tonnellate all'anno di CO₂, 514 kg di diossido di zolfo, 488 kg di ossido di azoto e 23 kg di polveri.

ENVIRONMENT

QUALITY, THE ENVIRONMENT AND SAFETY
From the onset, Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. has placed particular focus on the topic of quality, the environment and safety, to provide a product and service that meet the market's expectations. To confirm the company's commitment, it has obtained UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 and BS OHSAS 18001 / 2007 certifications. The company organisation benefits from constant improvements, so that the management can pursue, by means of action plans and assigning responsibility, the improvement of quality, environmental and safety standards; the staff undergo constant training and honing; all materials used by the company are inspected, and production processes are constantly monitored; design planning is

accomplished according to strict, documented criteria; the environmental impact is kept under control thanks to the proper management of waste, of emergencies, of energy and natural resources, of chemicals, and of occupational health and safety issues.

ECOLOGICAL PANEL AND FSC CERTIFICATIONS
To testify to its commitment to respecting and safeguarding the environment and nature, Quadrifoglio S.p.A has achieved major quality and environmental standards, both nationally and internationally. Ecological Panel (EP) is a consortium and a brand that certifies the use of panels made of recycled wood in furniture manufacturing. The ecological panel

is the only panel in the world made entirely with re-used wood, using a production process that respects the environment because it does not involve felling trees. Quadrifoglio S.p.A. is also affiliated with FSC, a brand that identifies products containing wood sourced from forests managed in a proper and responsible manner, according to the strictest environmental, social and economic standards. The forest of origin has been controlled and assessed independently in compliance with these standards (principles and criteria of proper forest management), established and approved by the Forest Stewardship Council through the participation and consent of the parties concerned.

www.pannelloecologico.com

PHOTOVOLTAIC PLANT
Quadrifoglio SpA confirms its corporate mission through facts, placing eco-sustainability at the heart of its concerns. The company has completed installation of the photovoltaic plant which covers a surface area of 7,350 m² with 4,500 solar panels, covering the facility almost entirely. This plant is capable of producing 1mW of clean, silent energy, which does not damage the environment or produce waste. The outstanding production capacity of the plant will allow the company to reduce atmospheric emissions of pollutants and greenhouse gases, allowing it to save 180 tons of crude oil, 440 tons of CO₂, 514 kg of sulphur dioxide, 488 kg of nitric oxide and 23 kg of dust each year.

ENVIRONNEMENT

QUALITÉ, ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ
Depuis sa création Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. accorde une attention particulière aux thèmes de la qualité, l'environnement et la sécurité pour fournir un produit et un service à la hauteur des attentes du marché. Confirmant son engagement, l'entreprise a obtenu les certifications UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 et BS OHSAS 18001 / 2007. L'organisation de l'entreprise bénéficie d'améliorations constantes afin que la direction poursuive, par le biais de plans d'action et d'attribution de responsabilité, l'optimisation des normes de qualité, d'environnement et de sécurité; le personnel est constamment formé et entraîné; tous les matériaux utilisés dans l'entreprise sont contrôlés, les processus de production sont

constamment surveillés et la conception est créée sur la base de critères stricts et documentés; l'impact environnemental est maîtrisé grâce à la bonne gestion des déchets, des urgences, des ressources naturelles et énergétiques, des produits chimiques, de la santé et de la sécurité au travail.

CERTIFICATIONS PANNELLO ECOLOGICO ET FSC
Quadrifoglio S.p.A. pour témoigner de son engagement envers le respect et la protection de l'environnement et de la nature a atteint les normes les plus importantes nationales et internationales en termes de qualité et d'environnement. Pannello Ecologico (PE) est un consortium et une marque qui certifie l'utilisation de panneau de bois recyclé dans la production de meu-

bles. Le panneau écologique est le seul dans le monde exclusivement réalisé avec du bois réutilisé grâce à un processus de production qui respecte l'environnement car il n'implique pas l'abattage des arbres. Quadrifoglio SpA est également affiliée à FSC, marque qui identifie les produits qui contiennent du bois provenant de forêts gérées correctement et de façon responsable selon les strictes normes environnementales, sociales et économiques. La forêt d'origine a été inspectée de façon indépendante et évaluée conformément à ces normes (principes et critères de bonne gestion forestière), établies et approuvées par le Forest Stewardship Council avec la participation et le consentement des parties intéressées.

www.pannelloecologico.com

INSTALLATION PHOTOVOLTAÏQUE
Quadrifoglio SpA confirme avec les faits sa mission d'entreprise qui a fait de la durabilité écologique une valeur fondamentale. La société a terminé l'installation d'un système photovoltaïque avec 4500 panneaux solaires sur un total de 7.350 m² couvrant ainsi presque toute l'usine. Une installation pouvant produire 1Mw d'énergie propre, silencieuse, qui ne porte pas atteinte à l'environnement et ne produit pas de déchets. La grande capacité productive de l'usine permettra la réduction des émissions atmosphériques des substances qui ont un effet polluant et de celles qui contribuent à l'effet de serre, en permettant d'économiser chaque année 180 tonnes de pétrole, 440 tonnes de CO₂, 514 kg de dioxyde du soufre, 488 kg d'oxyde d'azote et de 23 kg de poussières.



ISO 9001
ISO 14001
OHSAS 18001



ISO 9001



ISO 14001



OHSAS 18001



FSC



UMWELT

QUALITÄT, UMWELT UND SICHERHEIT
Seit seiner Gründung richtet Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. sein besonderes Augenmerk auf die Themen Qualität, Umwelt und Sicherheit, um Produkte und Dienstleistungen anbieten zu können, die den Erwartungen des Marktes zur Gänze entsprechen. Als Bestätigung für seine Bemühungen hat das Unternehmen die Zertifizierungen UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 und BS OHSAS 18001 / 2007 erhalten. Die Organisation des Unternehmens profitiert von den ständigen Verbesserungen, da die Direktion durch Aktionspläne und die Übertragung von Verantwortung, die Verbesserung der Standards für die Qualität, die Umwelt und die Sicherheit vorantreibt. Das Personal wird ständig ausgebildet und geschult, alle im Unternehmen verwendeten

Materialien werden kontrolliert, die Produktionsprozesse ständig überwacht und die Planung auf der Grundlage der strengsten Kriterien ausgeführt und dokumentiert. Die Auswirkungen auf die Umwelt werden durch den korrekten Umgang mit den Abfallstoffen, den möglichen Notfällen und den energetischen und natürlichen Ressourcen, den chemischen Produkten, mit der Gesundheit und der Sicherheit an den Arbeitsplätzen ständig im Auge behalten. **ZERTIFIZIERUNGEN DES KONSORTIUMS PANNELLO ECOLOGICO (ÖKO-PANEEL) UND FSC** Quadrifoglio S.p.A. hat zur Bestätigung seiner Bemühungen für das Umweltbewusstsein und den Umweltschutz sowie die Natur die bedeutendsten italienischen und internationalen Standards für Qualität und Umwelt erreicht. Pannello

Ecologico (PE) ist ein Konsortium und eine Marke, das die Verwendung von Paneelen aus recyceltem Holz für die Möbelherstellung bestätigt. Das Öko-Paneel ist weltweit das einzige in einem umweltfreundlichen Verfahren recycelte Holzpaneel, für das keine Bäume gefällt werden müssen. Quadrifoglio S.p.A. ist ein Mitglied von FSC, einer Marke, die Produkte aus Holz aus korrekt und gemäß strengen umweltbezogenen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschafteten Wäldern ermittelt. Der Ursprungswald wurde in Übereinstimmung mit den vom Forest Stewardship Council unter Beteiligung und Zustimmung der Betroffenen festgelegten und bestätigten Standards (Grundsätze und Kriterien der guten Waldbewirtschaftung) kontrolliert und bewertet. www.annelloecologico.com **FOTOVOLTAIKANLAGE**

Quadrifoglio SpA bestätigt anhand von Tatsachen sein Unternehmensziel, das als eine seiner grundlegenden Wertvorstellungen die Umweltverträglichkeit beinhaltet. Das Unternehmen hat den Einbau der Fotovoltaikanlage fertiggestellt, die mit 4.500 Paneelen auf 7.350 m² nahezu die gesamte Dachfläche der Betriebsanlage bedeckt. Die Anlage erzeugt 1 MW sauberer und leiser Energie, die der Umwelt nicht schadet und keine Abfälle hinterlässt. Die hohe Leistungsfähigkeit der Anlage wird die atmosphärische Emission von umweltschädlichen und zum Treibhauseffekt beitragenden Stoffen reduzieren und somit jährlich die Einsparung von 180 Tonnen Öl, 440 Tonnen CO₂, 514 kg Schwefeldioxid, 488 kg Stickstoffoxide und 23 kg Staub möglich machen.

MEDIO AMBIENTE

CALIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SEGURIDAD
Desde su nacimiento Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. presta una atención especial a los temas de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad para ofrecer un producto y un servicio a la altura de las expectativas del mercado. Como confirmación del compromiso la empresa ha conseguido las certificaciones UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 y BS OHSAS 18001 / 2007. La organización empresarial mejora de forma continua para permitir que, a través de planes de acción y atribuciones de responsabilidad: la dirección puede centrarse en conseguir mejoras del estándar de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad; el personal esté constantemente formado y preparado; todos los materiales utilizados en

la empresa estén controlados, los procesos productivos estén constantemente seguidos y el diseño se lleve a cabo basándose en criterios rigurosos y documentados; el impacto medioambiental esté bajo control a través de la correcta gestión de los residuos, de las emergencias, de los recursos energéticos y naturales, de los productos químicos, de la salud y seguridad en los lugares de trabajo.

CERTIFICACIONES DEL PANEL ECOLÓGICO Y FSC
Quadrifoglio S.p.A. para probar su compromiso por el respeto y la salvaguarda del medio ambiente y la naturaleza ha conseguido los estándares de calidad y medioambientales nacionales e internacionales más importantes. Panel Ecológico (PE) es un consorcio y una marca que atestigua la utilización de paneles de madera re-

ciclada en la producción de muebles. El panel ecológico es el único en el mundo realizado exclusivamente con la reutilización de madera, mediante un proceso productivo que respeta el medio ambiente porque no comporta la tala de árboles. Quadrifoglio S.p.A. está también afiliada a FSC, una marca que identifica los productos que contienen madera procedente de bosques gestionados de forma correcta y responsable según rigurosos estándares medioambientales, sociales y económicos. El bosque de origen se ha controlado y valorado de forma independiente cumpliendo estos estándares (principios y criterios de buena gestión forestal), establecidos y aprobados por el Forest Stewardship Council mediante la participación y el consentimiento de las partes interesadas. www.annelloecologico.com

SISTEMA FOTOVOLTAICO
Quadrifoglio Spa confirma con los hechos su misión empresarial que considera la ecosostenibilidad un valor fundamental. La empresa ha completado la instalación del sistema fotovoltaico que, con 4500 paneles solares en una superficie de 7.350 m², cubre casi completamente la planta. Un sistema capaz de producir 1 Mw de energía limpia, silenciosa, que no daña el medio ambiente y que no produce residuos. La gran capacidad productiva del sistema permitirá la reducción de emisiones en la atmósfera de las sustancias que tienen un efecto contaminante y de las que contribuyen al efecto invernadero, haciendo ahorrar cada año 180 toneladas de petróleo, 440 toneladas al año de CO₂, 514 kg de dióxido de azufre, 488 kg de óxido de nitrógeno y 23 kg de polvo.



MAGAYA - USA

PROGETTAZIONE

SVILUPPO LAYOUT GRAFICI

Quadrifoglio supporta il cliente nello sviluppo di layout grafici 2D e 3D in due modi:

- supporto aziendale con risorse dedicate
- messa a disposizione di software di progettazione grafica facili da utilizzare in cui sono inserite tutte le referenze Quadrifoglio.
- biblioteca completa dei blocchi 3D in formato dwg;

PCON PLANNER

Questo potente applicativo di progettazione grafica 2D e 3D, semplice e gratuito, consente di creare ambienti virtuali anche di grande complessità. Creazione d'immagini renderizzate in 2D e 3D con grande impatto visivo, viste prospettiche, isometriche e planimetrie, dettagli e prezzi di ogni articolo inserito, importazione di piante AUTOCAD e una vasta collezione di oggettistica per arredare e valorizzare i vostri ambienti.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo mette a vostra disposizione l'intero catalogo perchè possiate creare i vostri ambienti e progetti includendo i prodotti delle nostre collezioni. Richiedete al vostro referente commerciale Quadrifoglio ulteriori informazioni e le istruzioni di l'utilizzo di pCon: scoprite come progettare spazi virtuali con i nostri prodotti!

DESIGN PLANNING

GRAPHIC LAYOUT DEVELOPMENT

Quadrifoglio supports customers in the development of 2D and 3D graphic layouts in two ways:

- corporate support with dedicated resources
- provision of graphic design software that is easy to use, which includes all of Quadrifoglio's products.
- comprehensive library of 3D blocks in dwg format;

PCON PLANNER

This powerful 2D and 3D graphic design application, which is simple and free of charge, allows the creation of even the most complicated virtual environments. Creation of 2D and 3D rendered images with a strong visual impact, perspective views, isometric views and floor plans, details and prices of each item included, importing of AUTOCAD plans and a vast collection of objects to furnish and decorate your settings.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo places its entire catalogue at your disposal so you can create your rooms and designs, including products from our collections. Contact your Quadrifoglio sales rep for further details and instructions for using pCon: find out how to design virtual spaces with our products!



PRIVATE OFFICES PROJECT - Italy



PRIVATE OFFICES PROJECT - Italy

CONCEPTION

DÉVELOPPEMENT SCHÉMAS GRAPHIQUES

Quadrifoglio accompagne ses clients dans le développement de schémas graphiques 2D et 3D de deux façons:

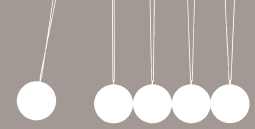
- le soutien de l'entreprise avec des ressources dédiées
- la fourniture de logiciels de conception graphique faciles à utiliser dans lesquels sont intégrées toutes les références Quadrifoglio.
- bibliothèque complète de blocs 3D au format DWG;

PCON PLANNER

Cette puissante application de conception graphique 2D et 3D, facile et gratuite, vous permet de créer des environnements virtuels d'une grande complexité. Création d'images rendues en 2D et 3D avec un grand impact visuel, des vues en perspective, isométriques et des planimétries, des détails et les prix de chaque article inséré, l'importation de plans AUTOCAD et une vaste collection d'objets pour décorer et mettre en valeur votre

environnement.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo met à votre disposition tout le catalogue afin que vous puissiez créer vos propres environnements et vos projets, en incluant les produits de nos collections. Demandez à votre représentant commercial Quadrifoglio plus d'informations et des instructions pour l'utilisation de pCon : découvrez comment concevoir des espaces virtuels avec nos produits !



ABM - Italy

PLANUNG

ENTWICKLUNG VON GRAFIK- LAYOUTS
 Quadrifoglio unterstützt die Kunden bei der Entwicklung von 2D- und 3D-Grafik-Layouts auf zwei Arten:

- Unterstützung des Unternehmens durch Spezialressourcen
- Bereitstellung einer leicht anwendbaren Grafikdesign-Software, die alle Referenzen von Quadrifoglio enthält.
- Die komplette Bibliothek der 3D-Blöcke in DWG-Format;

PCON PLANNER

Diese leistungsstarke, einfache und kostenlose 2D- und 3D-Grafikdesign-Anwendung erlaubt es, auch sehr komplexe virtuelle Räume zu erzeugen. Erstellung von in 2D und 3D gerenderten Bildern mit großer optischer Wirkung, mit perspektivischen Ansichten und isometrischen Plänen, mit Details und Preisen aller beinhalteten Artikel, dem Import von AUTOCAD-Plänen und einer reichhaltigen Kollektion von Ausstattungs- und Zubehörartikeln für Ihre Räume.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo stellt Ihnen den gesamten Katalog zur Verfügung, damit Sie Ihre Räume und Projekte mit den Produkten aus unserer Kollektion gestalten können. Für weitere Informationen und für Gebrauchsanweisungen für pCon wenden Sie sich bitte an Ihren Handelsvertreter von Quadrifoglio und entdecken Sie, wie Sie mit unseren Produkten virtuelle Räume planen können!

DISEÑO

DESARROLLO DE ESQUEMAS GRÁFICOS
 Quadrifoglio ayuda al cliente en el desarrollo de esquemas gráficos 2D y 3D de dos formas:

- soporte empresarial con recursos exclusivos
- puesta a disposición de software de diseño gráfico fáciles de utilizar en los que se introducen todas las referencias Quadrifoglio
- bibliografía completa con los bloques 3D en formato dwg

PCON PLANNER

Esta potente aplicación de diseño gráfico 2D y 3D, sencilla y gratuita, permite crear ambientes virtuales incluso de gran complejidad. Creación de imágenes renderizadas en 2D y 3D con gran impacto visual, vistas en perspectiva, isométricas y planimetrías, detalles y precios de cada artículo introducido, importación de planos AUTOCAD y una amplia colección de objetos para amueblar y valorizar los ambientes.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo pone a su disposición todo el catálogo para que pueda crear sus propios ambientes y proyectos incluyendo los productos de nuestras colecciones.

Solicite a su referente comercial Quadrifoglio más informaciones y las instrucciones de utilización de pCon que le permitirá descubrir cómo diseñar espacios virtuales con nuestros productos.



VHI - Ireland



VHI - Ireland

SUPPORTO
CLIENTE

Il team commerciale di Quadrifoglio S.p.A. assicura ai propri clienti il supporto commerciale e tecnico necessario.

ASSISTENZA CLIENTI IN 6 LINGUE
Il dipartimento commerciale di Quadrifoglio è suddiviso per aree geografiche e offre assistenza durante tutti i processi (dal primo approccio con l'azienda ai servizi post-vendita) in italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo e russo.

PROGETTI

Il cliente ha a disposizione una struttura in grado di fornire assistenza e consulenza commerciale, tecnica e grafica per la realizzazione di grandi progetti: scelta dei prodotti adatti per tipologia e misure, preventivazione, sviluppo grafico, logistica, montaggio.

SERVIZIO POST-VENDITA

Nel caso siano necessarie sostituzioni il reparto commerciale è sempre a disposizione per rispondere al cliente in maniera efficiente e veloce.

CUSTOMER
SUPPORT

The Quadrifoglio S.p.A. sales team provides customers with the necessary commercial and technical support.

CUSTOMER CARE IN 6 DIFFERENT LANGUAGES
The Quadrifoglio sales department is split up into various geographic areas and offers support throughout all processes (from initial contact with the company to after-sales service) in Italian, English, French, German, Spanish and Russian.

PROJECTS

Customers can rely on a facility capable of providing assistance and commercial, technical and graphic consulting to accomplish major projects: choice of suitable products according to type and size, quoting, graphic development, logistics and assembly.

AFTER-SALES SERVICE

If repairs are necessary, the sales department is always ready to answer the customer's requests quickly and efficiently.

SERVICE
CLIENT

L'équipe commerciale de Quadrifoglio S.p.A. garantit un soutien commercial et technique à ses clients.

SERVICE À LA CLIENTÈLE EN 6 LANGUES
Le département commercial de Quadrifoglio est divisé par zones géographiques et fournit une assistance au cours de tous les processus (à partir de la première approche avec la société aux services après-vente) en italien, anglais, français, allemand, espagnol et russe.

PROJETS

Le client dispose d'une structure capable de fournir assistance et expertise commerciale, technique et graphique pour réaliser de grands projets: choix des produits appropriés pour la typologie et les mesures, budgétisation, développement graphique, logistique, assemblage.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si des substitutions sont nécessaires, le service commercial est toujours disponible pour répondre au client rapidement et efficacement.

KUNDENBETREUUNG

Das Verkaufsteam von Quadrifoglio S.p.A. gewährleistet seinen Kunden die erforderliche kaufmännische und technische Unterstützung.

KUNDENBETREUUNG IN 6 SPRACHEN
Die Verkaufsabteilung von Quadrifoglio ist in geographische Gebiete aufgeteilt und bietet im Verlauf aller Prozesse (vom ersten Kontakt mit dem Unternehmen bis zu den Kundendienstleistungen) seine Unterstützung in italienischer, englischer, französischer, deutscher, spanischer und in russischer Sprache an.

PROJEKTE

Der Kunde hat bei der Auswahl von Art und Größe der geeigneten Produkte, bei Kostenvorschlägen, der graphischen Entwicklung, der Logistik und der Montage eine Struktur für die kommerzielle, technische und graphische Unterstützung und Beratung zur Erstellung großer Projekte zur Verfügung.

KUNDENDIENST

Wenn Ersatzteile benötigt werden, steht die Verkaufsabteilung stets zur Verfügung, um auf die Anfragen des Kunden effizient und rasch reagieren zu können.

SOPORTE
CLIENTE

El equipo comercial de Quadrifoglio S.p.A. asegura a sus propios clientes el soporte comercial y técnico necesario.

ASISTENCIA CLIENTES EN 6 IDIOMAS
El departamento comercial de Quadrifoglio está subdividido por áreas geográficas y ofrece asistencia durante todos los procesos (desde el primer contacto con la empresa a los servicios posventa) en italiano, inglés, francés, alemán, español y ruso.

PROYECTOS

El cliente tiene a su disposición una estructura capaz de facilitar asistencia y asesoramiento comercial, técnico y gráfico para la realización de grandes proyectos como selección de los productos adecuados por tipología y medidas, presupuestos, desarrollo gráfico, logística y montaje.

SERVICIO POSVENTA

Si fuera necesario efectuar sustituciones, el departamento comercial está siempre a disposición de los clientes para responder de forma eficiente y rápida.





MERCATI

L'orizzonte della Quadrifoglio Sistemi d'Arredo si sta sempre più allargando. Siamo presenti in: Albania, Algeria, Argentina, Australia, Austria, Azerbaijan, Belgio, Bosnia, Bulgaria, Burkina Faso, Camerun, Cile, Cipro, Colombia, Congo, Costa d'avorio, Croazia, Egitto, Francia, Gabon, Germania, Giappone, Grecia, Inghilterra, India, Italia, Kazakistan, Kuwait, Libia, Madagascar, Martinica, Marocco, Mauritania, Mauritius, Messico, Mongolia, Olanda, Paraguay, Perù, Polonia, Portogallo, Reunion, Romania, Russia, Senegal, Serbia, Slovenia, Spagna, Suriname, Svizzera, Thailandia, Tunisia, UAE, Ucraina, Ungheria, Stati Uniti.

MARKETS

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo is constantly expanding its horizons. We are present in: Albania, Algeria, Argentina, Australia, Austria, Azerbaijan, Belgium, Bosnia, Bulgaria, Burkina Faso, Cameroon, Chile, Cyprus, Colombia, Congo, Ivory Coast, Croatia, Egypt, France, Gabon, Germany, Japan, Greece, England, India, Italy, Kazakhstan, Kuwait, Libya, Madagascar, Martinique, Morocco, Mauritania, Mauritius, Mexico, Mongolia, the Netherlands, Paraguay, Peru, Poland, Portugal, Reunion, Romania, Russia, Senegal, Serbia, Slovenia, Spain, Suriname, Switzerland, Thailand, Tunisia, UAE, Ukraine, Hungary, the United States.

MARCHÉS

L'horizon de Quadrifoglio Sistemi d'Arredo s'élargit de plus en plus. Nous sommes présents en : Albanie, Algérie, Argentine, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Belgique, Bosnie, Bulgarie, Burkina Faso, Cameroun, Chili, Chypre, Colombie, Congo, Côte d'Ivoire, Croatie, Égypte, France, Gabon, Allemagne, Japon, Grèce, Angleterre, Inde, Italie, Kazakhstan, Koweït, Libye, Madagascar, Martinique, Maroc, Mauritanie, île Maurice, Mexique, Mongolie, Pays-Bas, Paraguay, Pérou, Pologne, Portugal, La Réunion, Roumanie, Russie, Sénégal, Serbie, Slovénie, Espagne, Suriname, Suisse, Thaïlande, Tunisie, Émirats Arabes Unis, Ukraine, Hongrie, États-Unis.

MÄRKTE

Der Aktionsradius von Quadrifoglio Sistemi d'Arredo erweitert sich laufend. Wir sind vertreten in: Albanien, Algerien, Argentinien, Australien, Österreich, Aserbaidshan, Belgien, Bosnien, Bulgarien, Burkina Faso, Kamerun, Chile, Zypern, Kolumbien, Kongo, Elfenbeinküste, Kroatien, Ägypten, Frankreich, Gabun, Deutschland, Japan, Griechenland, England, Indien, Italien, Kasachstan, Kuwait, Libyen, Madagaskar, Martinique, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mexiko, Mongolei, Niederlande, Paraguay, Peru, Polen, Portugal, Réunion, Rumänien, Russland, Senegal, Serbien, Slowenien, Spanien, Surinam, Schweiz, Thailand, Tunesien, Vereinigte Arabische Emirate, Ukraine, Ungarn und den USA.

MERCADOS

El horizonte de la empresa Quadrifoglio Sistemi d'Arredo se está ampliando cada vez más. Estamos presentes en: Albania, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bélgica, Bosnia, Bulgaria, Burkina Faso, Camerún, Chile, Chipre, Colombia, Congo, Costa de marfil, Croacia, Egipto, Francia, Gabón, Alemania, Japón, Grecia, Inglaterra, India, Italia, Kazajistán, Kuwait, Libia, Madagascar, Martinica, Marruecos, Mauritania, Mauricio, México, Mongolia, Holanda, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Reunión, Rumanía, Rusia, Senegal, Serbia, Eslovenia, España, Surinam, Suiza, Tailandia, Túnez, Emiratos Árabes Unidos, Ucrania, Hungría, Estados Unidos.



SHOWROOM

Il lavoro di tante persone, le nuove idee ed i prodotti a catalogo trovano concretezza nei nostri showroom di tutto il mondo. Spazi espositivi di ampie dimensioni dove il protagonista assoluto è il prodotto, che può essere osservato, studiato nel particolare, toccato e smontato: il miglior modo per entrare davvero in contatto con Quadrifoglio.

SHOWROOM

The hard work of so many people, our ideas and our standard products are all on exhibit in our showrooms across the globe. These generously sized exhibition spaces put the products on centre stage, where they can be observed, studied in detail, touched and disassembled: the best way truly to get to know Quadrifoglio.

SHOWROOM

Le travail de nombreuses personnes, les nouvelles idées et les produits en catalogue se concrétisent dans nos showrooms partout dans le monde. De grands espaces d'exposition où le protagoniste absolu est le produit, qui peut être observé, étudié dans le détail, touché et démonté : la meilleure façon de vraiment entrer en contact avec Quadrifoglio.

SHOWROOMS

Über die Arbeit so vieler Menschen, über die neuen Ideen und über die Produkte aus dem Katalog können Sie sich konkret in unseren Showrooms auf der ganzen Welt informieren. Großflächige Ausstellungsräume, wo das Produkt der absolute Hauptdarsteller ist, das betrachtet, bis ins Detail erforscht, berührt und demontiert werden kann, sind die beste Art, mit Quadrifoglio Kontakt aufzunehmen.

SALA DE EXPOSICIONES

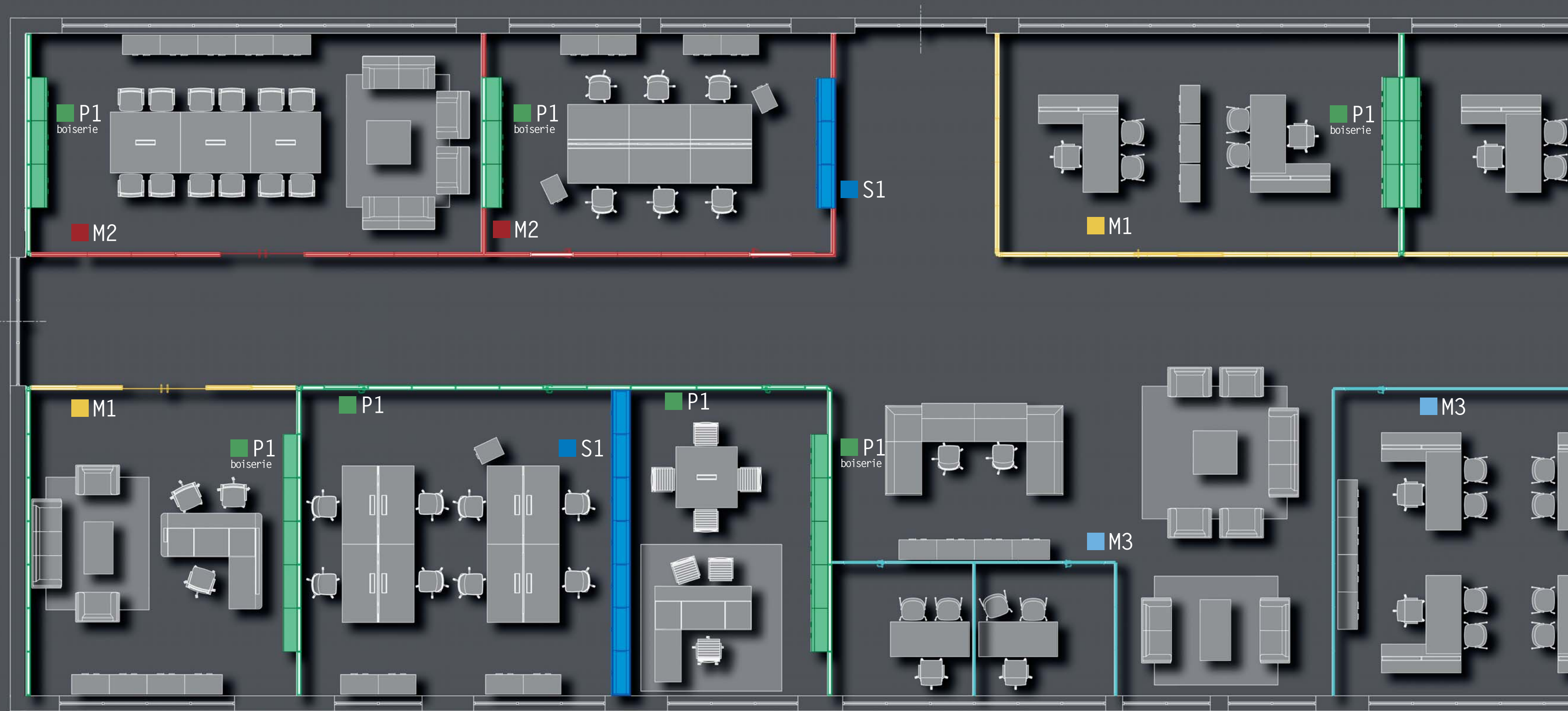
El trabajo de tantas personas, las nuevas ideas y los productos del catálogo encuentran concreción en nuestras salas de exposiciones de todo el mundo. Se trata de espacios de exposición de gran tamaño donde el protagonista absoluto es el producto, que se puede observar y estudiar de forma detallada, y se puede tocar y desmontar. Es la mejor forma para entrar realmente en contacto con Quadrifoglio.





FLESSIBILITÀ E ADATTABILITÀ

Flexibility and adaptability
Flexibilité et adaptabilité
Flexibilität und Anpassungsfähigkeit
Flexibilidad y adaptabilidad



Sistema di partizioni verticali costituite da lastre mono vetro e pannellature cieche posate in continuità, riducendo al minimo la presenza di montanti verticali. La leggerezza e l'essenzialità caratterizzano questo prodotto. M1 offre infinite opportunità di costruire spazi aderenti alle diverse funzioni che il moderno modo di lavorare impone; uffici operativi, open space, sale riunioni, uffici direzionali o di alta immagine, trovano soluzioni facilmente realizzabili. M1 è stata progettata per essere integrabile con le altre pareti del sistema XW

System of vertical partitions comprising single glass panes and solid panels arranged continuously, thereby minimising the presence of vertical uprights. Light weight and elemental appeal characterise this product. M1 offers endless possibilities for constructing spaces intended for the various tasks that the modern style of working imposes; staff offices, open-plan offices, meeting rooms, executive or high-profile offices, all find a suitable solution in this collection. M1 was designed to integrate with the other wall panels in the XW system

Système de cloisons verticales composées de simple vitrage et de modules pleins posés dans la continuité, réduisant au minimum la présence de montants verticaux. La légèreté et la simplicité caractérisent ce produit. M1 offre des possibilités infinies pour construire des espaces respectant les différentes fonctions que la façon moderne de travailler impose; bureaux, open spaces, salles de réunion, bureaux de direction ou de représentation, trouvent des solutions facilement réalisables. M1 a été conçu pour être intégré avec les autres parois du système XW

Das Trennwandmodell M1 besteht aus einschaligen vertikalen Modulen – Einfachglas-Elementen und Vollpaneelen – die absolut glattflächig montiert werden und damit beinahe ohne vertikale Träger auskommen. Das Ergebnis sind Trennwände von unvergleichlicher Leichtigkeit und schlichter Eleganz. M1 bietet damit zahlreiche Möglichkeiten zur Gestaltung der unterschiedlichen Arbeitsbereiche des modernen Büroalltags. Egal ob Arbeitsplätze, Open Spaces, Sitzungsräume, Chefbüros oder Repräsentationsbüros für das gehobene Management – M1 erlaubt elegante und unkomplizierte Lösungen für alle Bereiche und lässt sich zudem perfekt mit den anderen Modellen des XW-Trennwandsystems kombinieren.

Sistema de divisiones móviles formada por por módulos de vidrio y panelados ciegos colocados con continuidad, sin montantes verticales. La transparencia es el valor de este proyecto. Ofrece infinitas oportunidades de construir espacios adherentes a las diversas funciones que impone la forma de trabajar moderna. Oficinas operativas, espacios para trabajar en privado, en grupo o en reunión, oficinas direccionales o de imagen encuentran soluciones fácilmente realizables. M1 se ha estudiado para poderla integrar con las otras paredes del sistema XW

M1







Sistema parete monolastra

La superficie vetrata di M1 è prodotta in lastra unica temperata di 10 o 12mm o stratificata da 6+6,1mm e 5+5,1mm con foglio interno in PVB da 0,38mm, è inserita in un profilo in estruso di alluminio, costituito da due elementi strutturali, rivestiti da un carter.

Uno spintore permette una escursione del terra/soffitto di +/- 15mm.

Guarnizioni a terra, soffitto e perimetrali alla lastra eliminano i ponti acustici e le infiltrazioni della polvere. Sono previste anche pannellature cieche spessore 18mm in classe 2 di reazione al fuoco.

Single glass wall
The glazed surface of M1 is a single pane of tempered (10 or 12mm) or laminated (6+6.1mm or 5+5.1mm with 0.38mm sheet of PVB inside) glass and is placed into an extruded aluminium profile made of two structural elements and a cover. A pane regulation system allows for ground/ceiling adjusting of +/- 15mm. Seals at floor, ceiling and around the edges of the pane eliminate any acoustic bridges and prevent infiltration of dust. Solid panels (18mm) with class 2 fire resistance rating are also available.

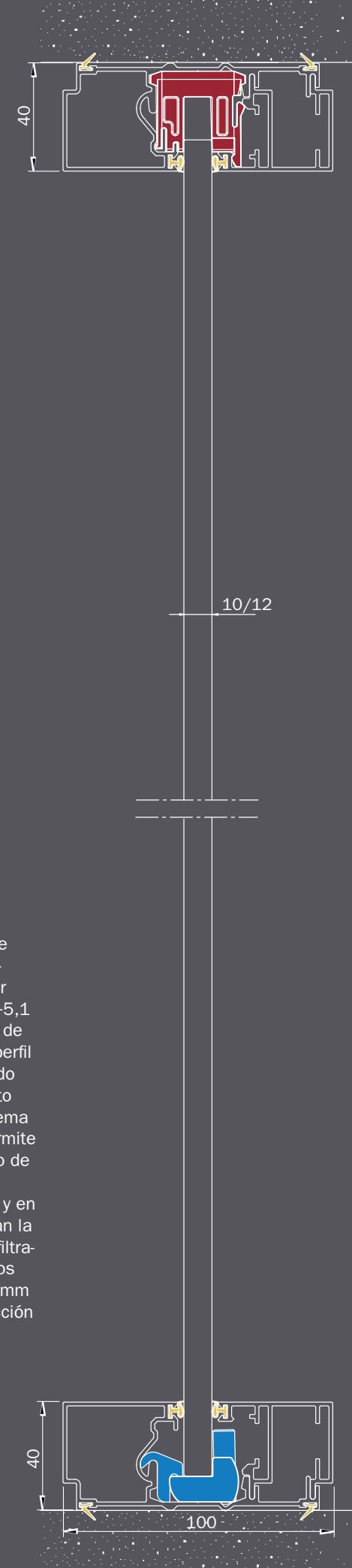
Système mural simple vitrage
 La surface vitrée de M1 est produite en un simple vitrage trempé de 10 ou 12 mm, ou stratifié de 6+6.1 mm ou 5+5.1 mm avec feuille interne de PVB de 0,38mm, elle est insérée dans un profilé en aluminium extrudé, constitué de deux éléments, un structurel et d'un carter.

Un système de réglage des vitres permet une course totale sol/plafond de +/-15 mm.

Les joints au sol, au plafond et le long du périmètre éliminent les ponts acoustiques et l'infiltration de poussière. Sont également prévus des modules pleins de 18 mm d'épaisseur avec résistance au feu classe 2.

Einschaliges Trennwandsystem
Die Glasoberfläche von M1 besteht aus einer einfachen Platte aus gehärtetem Glas mit 10 oder 12 mm Stärke oder aus Verbundglas mit 6+6,1 mm oder 5+5,1 mm mit einer 0,38 mm starken Zwischenschicht aus PVC. Die Wand ist in ein Aluminiumprofil eingefügt, das aus zwei Elementen besteht, einem Strukturelement und einer Verkleidung. Mit einem System zum Regulieren der Glasscheiben können Schwankungen an Boden/Decke von +/- 15 mm ausgeglichen werden. Durch Dichtungen am Boden, an der Decke und an den Seiten werden Schallbrücken und das Eindringen von Staub vermieden. Es sind auch Vollwände mit einer Stärke von 18 mm mit Brandverhaltensklasse 2 vorgesehen.

Sistema de Tabique un vidrio continuo
 La superficie de vidrio de M1 se fabrica en una única pieza templada de 10 o 12 mm o laminar de seguridad de 6+6,1 mm o 5+5,1 mm con lámina interna en PVB de 0,38 mm. Se introduce en un perfil en extruido de aluminio, formado por dos elementos, un elemento estructural y un cárter. Un sistema de regulación de los vidrios permite un desplazamiento suelo/techo de +/- 15 mm. Juntas en el suelo, en el techo y en el perímetro de la pieza eliminan la transmisión del sonido y las infiltraciones del polvo. Están previstos también paneles ciegos de 18 mm de grosor de la clase 2 de reacción al fuego.









Il perfetto equilibrio tra condivisione e privacy

La porta battente cieca montata su 3 cerniere dispone di maniglia in alluminio con serratura integrata. L'ingombro minimo degli stipiti segue i canoni estetici della parete leggera ed essenziale.

The perfect balance between sharing and privacy. The blind hinged door fitted on 3 hinges features an aluminium handle with a built-in lock. The minimum overall dimensions of the jambs follows the standards of the light-weight, elemental wall panel.

L'équilibre parfait entre le partage et la sphère privée. La porte battante aveugle montée sur 3 charnières dispose d'une poignée en aluminium avec serrure intégrée. Le faible encombrement des chambranles suit l'esthétique de la paroi légère et essentielle.

Das perfekte Gleichgewicht zwischen Offenheit und Privatsphäre. Die auf drei Bändern montierte Anschlagtür mit vollem Türblatt verfügt über einen Aluminium-Türgriff mit integriertem Schloss. Die besonders schmal gehaltenen Türpfosten folgen der dezenten Ästhetik der schlichten und eleganten Wandmodule.

El equilibrio perfecto entre intercambio y privacidad. La puerta batiente ciega montada sobre 3 bisagras dispone de tirador en aluminio con cerradura integrada. El volumen mínimo de las tapajuntas sigue los cánones estéticos de la pared ligera y esencial.





La razionalità dietro l'angolo.

Nodi e angoli. Gli elementi vetrati e in legno aderiscono tra loro grazie al sistema di giunti trasparenti in polycarbonato. Elementi lineari o angolari studiati per avere una perfetta coplanarità e stabilità delle lastre e dei pannelli di tamponamento. La parete M1 prevede anche il modulo tecnico, predisposto agganciato al montante per alloggiare i cablaggi e permette l'installazione di prese, pulsantiere e schermi segnaletici.

Rationality tucked behind the corner. Joints and corners. The glazed and wooden elements join together thanks to the system of transparent polycarbonate joints. Straight or corner elements devised to offer a perfectly stable flush-fit between glass panels and filler panels. The M1 wall panel also includes a high-tech module, designed to be attached to the post to house wiring and allow the installation of sockets, push-button panels and signal screens.

La rationalité au bout du coin. Connexions et angles. Les éléments vitrés et de bois sont collés ensemble grâce au système de joints transparents en polycarbonate. Des éléments linéaires ou angulaires conçus pour avoir une parfaite coplanarité et stabilité des vitres et des panneaux intercalaires. La paroi M1 offre également le module technique, disposé sur le montant pour accueillir les câbles et permet l'installation de prises, d'interrupteurs et d'écrans de signalisation.

Rationalität in jeder Ecke. Ecken und Eckverbindungen. Die Glas- und Holzmodule sind über transparente Polycarbonatelemente miteinander verbunden. Lineare und Eckelemente garantieren perfekte Bündigkeit und eine stabile Verankerung der Glas- und Holzmodule. Darüber hinaus umfasst die Serie M1 auch ein praktisches, am Vertikalträger befestigtes Funktionsmodul für Kabel, Steckdosen, Schalttafeln und Bildschirme.

La racionalidad a la vuelta de la esquina. Uniones y ángulos. Los elementos de vidrio y madera se adhieren entre ellos gracias al sistema de de juntas transparentes en polycarbonato. Elementos lineares o angulares estudiados para disponer de un perfecto ensamblaje y estabilidad de los módulos y de los paneles centrales. La pared M1 prevé también el módulo técnico, predisposto acoplado al montante para alojar los cableados, y permite la instalación de enchufes, paneles de mandos y pantallas de señalización.









La parete divisoria monolitica in vetro con pellicola opacizzante 3M permette la riproduzione di immagini dal proiettore montato a soffitto, l'utilizzo di lavagne interattive e la connessione al mondo esterno.

The monolithic glass partition panel with 3M opacifying film allows the projection of pictures from ceiling-mounted projectors, the use of interactive boards and the web connection to the rest of the world.

La cloison de verre monolithique avec film opacifiant 3M permet la lecture des images du projecteur monté au plafond, l'utilisation de tableaux interactifs et la connexion au monde extérieur.

Glastrennwände mit 3M-Sichtschutzfolie können zugleich als Projektionsfläche für Deckenbeamer, interaktive Whiteboards und als Verbindung zur Außenwelt genutzt werden.

La mampara de vidrio monolitica con vinilo opaco 3M permite la reproducción de imágenes del proyector montado en el techo y la conexión con el mundo exterior.

M1 propone una gamma completa di moduli vetrati e ciechi. L'accostamento di finiture e materiali diversi permettono di razionalizzare gli ambienti, di dividere lo spazio e di creare funzionali uffici.

M1 offers a full range of glazed and solid modules. The combination of various finishes and materials means settings can be rationalised and spaces divided up to create functional offices.

M1 offre une gamme complète de modules vitrés et aveugles. La combinaison de différentes finitions et matériaux permettent de rationaliser les environnements, de diviser l'espace et de créer une gestion fonctionnelle des bureaux.

M1 umfasst eine umfangreiche Auswahl an Glasmodulen und Vollpaneelen. Die Kombination von unterschiedlichen Oberflächen und Materialien ermöglicht eine rationale Gestaltung der verschiedenen Arbeitsbereiche und eine ideale Gliederung des Raums.

M1 interpreta cada solicitud de volúmenes útiles y funcionales e integra las las divisiones del programa con un sistema de elementos mínimos. Máxima adaptabilidad, amplios módulos y sofisticación de los acabados convierten la M1 en el mejor compañero del ambiente con estructura variable.



Sistema di partizioni verticali con 2 lastre di vetro affiancate e integrabili a doppia pannellatura cieca. M2 è caratterizzata da leggerezza e semplicità della struttura, con grandi prestazioni acustiche e strutturali, indispensabili per abitare i luoghi di lavoro. Adattabilità progettuale alle esigenze dello spazio, vasta gamma di moduli ciechi e vetrati, facilità di installazione, elevato potere fonoassorbente e componibilità con tutti i sistemi di partizione del programma XW permettono di realizzare grandi e piccoli ambienti con caratteristiche di uffici esclusivi. M2 è integrabile con le altre pareti del sistema XW.

System of vertical partitions with 2 glass panes fitted side-by-side, which can be integrated with double solid panels. M2 stands out for the light weight and simplicity of its structure, with superior acoustic and structural performance levels, which are vital for any respectable workplace. Design adaptability to space requirements, an extensive range of solid and glazed modules, easy installation, superior sound-absorbing qualities and modularity with all the partition systems in the XW collection make it possible to create settings both large and small with exclusive office characteristics. M2 can be integrated with the other wall panels in the XW system.

Système de cloisons verticales avec deux vitres côte à côte et intégrables à deux modules pleins. M2 se caractérise par la légèreté et la simplicité de la structure, avec de grandes performances acoustiques et structurelles, indispensables pour vivre au mieux sur le lieu de travail. Adaptabilité de la conception aux besoins d'espace, large gamme de modules aveugles et vitrés, facilité d'installation, grande capacité d'insonorisation et modularité avec tous les systèmes de cloison du programme XW permettent de réaliser des environnements petits et grands avec des caractéristiques de bureaux exclusifs. M2 peut être intégré avec les autres parois du système XW.

Das Trennwandmodell M2 besteht aus zweischaligen vertikalen Modulen: Zweifachglas-Elementen und doppelschaligen Vollpaneelen. Das System besticht dabei durch optische Leichtigkeit und raffinierte Schlichtheit bei zugleich hervorragenden akustischen Eigenschaften und hoher Stabilität – zentrale Voraussetzungen für gelungene Arbeitsraumgestaltung. Maximale Flexibilität bei der Anpassung an die vorhandenen Gegebenheiten, eine breite Auswahl an Glasmodulen und Vollpaneelen, einfache Montage, exzellente Schalldämmung und die Möglichkeit, das Modell mit allen anderen Trennwandsystemen des XW-Programms zu kombinieren, erlauben die perfekte Gestaltung von großen wie kleinen Büroräumen mit gehobenem Design. M2 ist mit allen Modellen des XW-Trennwandsystems kombinierbar.

Mampara divisoria autoportante con 2 módulos de vidrio una al lado de la otra e integrables con doble panelado ciego. M2 se caracteriza por la ligereza y sencillez de la estructura, con gran rendimiento, indispensable para vivir los lugares de trabajo. Adaptabilidad proyectiva a las necesidades del espacio, amplia gama de módulos ciegos y de vidrio, facilidad de instalación, elevado poder fonoabsorbente y modularidad con todos los sistemas de partición del programa XW permiten realizar grandes y pequeños ambientes con características de oficinas exclusivas.

M2






Sistema parete vetro doppia lastra

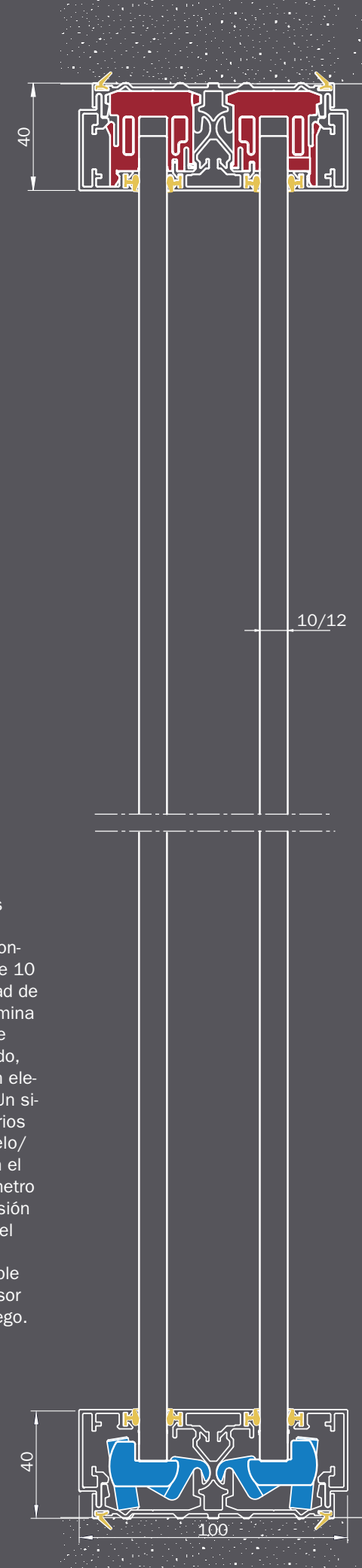
La superficie vetrata di M2 è costituita da una doppia lastra unica temperata di 10 o 12mm o in lastra stratificata da 6+6,1mm e 5+5,1mm con foglio interno in PVB da 0,38mm, è inserita in un profilo in estruso di alluminio, costituito da due elementi strutturali rivestiti da un carter. Uno spintore permette una escursione terra/soffitto di +/- 15mm. Guarnizioni a terra, soffitto e perimetrali alle lastre eliminano i ponti acustici e le infiltrazioni della polvere. Sono previste anche doppie pannellature cieche spessore 18mm in classe 2 di reazione al fuoco.

Double glass wall.
The glazed surface of M2 is a single double-glazed pane of tempered (10 or 12mm) or laminated (6+6.1mm or 5+5.1mm with 0.38mm sheet of PVB inside) glass and is place into an extruded aluminium profile made of two structural elements and a cover. A pane regulation system allows for ground/ceiling adjusting of +/- 15mm. Seals at floor, ceiling and around the edges of the pane eliminate any acoustic bridges and prevent infiltration of dust. Solid double panels (18mm) with class 2 fire resistance rating are also available.

Système mural double vitrage
La surface vitrée de M2 est produite en un double vitrage trempé de 10 ou 12 mm, ou stratifié de 6+6.1 mm ou 5+5.1 mm avec feuille interne de PVB de 0,38mm, elle est insérée dans un profilé en aluminium extrudé, constitué de trois éléments, un structurel et deux carters. Un poussoir permet une course totale sol/plafond de +/-15 mm. Les joints au sol, au plafond et le long du périmètre éliminent les ponts acoustiques et l'infiltration de poussière. Sont également prévus modules pleins doubles de 18 mm d'épaisseur avec résistance au feu classe 2.

Doppelwandige Trennwand aus Glas Die Glasoberfläche von M2 besteht aus einer doppelten Platte aus gehärtetem Glas mit 10 oder 12 mm Stärke oder aus Verbundglas mit 6+6,1 mm oder 5+5,1 mm mit einer 0,38 mm starken Zwischenschicht aus PVC. Die Wand ist in ein Aluminiumprofil eingefügt, das aus drei Elementen besteht, einem Strukturelement und zwei Verkleidungen. Der Schieber gleicht Schwankungen an Boden/Decke von +/- 15 mm aus. Durch eine Dichtung der Platte am Boden, an der Decke und an den Seiten, werden Schallbrücken und das Eindringen von Staub vermieden. Es sind auch doppelwandige volle Tafelungen mit einer Stärke von 18 mm mit Brandverhaltensklasse 2 vorgesehen.

Sistema de Tabique dos vidrios continuos
La superficie de vidrio de M2 consta de dos piezas templadas de 10 o 12 mm o laminar de seguridad de 6+6,1 mm o 5+5,1 mm con lámina interna en PVB de 0,38 mm. Se introduce en un perfil en extruido, formado por dos elementos, un elemento estructural y un cárter. Un sistema de regulación de los vidrios permite un desplazamiento suelo/techo de +/- 15 mm. Juntas en el suelo, en el techo y en el perímetro de la pieza eliminan la transmisión del sonido y las infiltraciones del polvo. Están previstos también de doble panel ciegos de 18 mm de grosor de la clase 2 de reacción al fuego.













L'accento sulla trasparenza e i riflessi del vetro

Nodi a due, tre, quattro vie garantiscono la massima libertà compositiva e la totale integrabilità tra i sistemi di partizione in tutte le configurazioni. I moduli sono disponibili anche per i pannelli ciechi, nelle finiture previste a catalogo.

Emphasis on transparency and reflections of the glass. Two-, three- or four-way nodes guarantee the utmost freedom of composition and total integration between partition systems in all configurations. The modules are also available for solid panels, in the finishes available in the catalogue.

L'accent sur la transparence et les reflets du verre.

Des angles à deux, trois, quatre voies garantissent la liberté de composition et le rapport d'intégration totale entre les systèmes de cloison dans toutes les configurations. Les modules sont également disponibles pour les modules pleins, dans les finitions prévues dans le catalogue.

Akzent auf Transparenz und Reflexionen im Glas. Eckprofile für zwei, drei oder vier Trennwände garantieren maximale Gestaltungsfreiheit und bieten die Möglichkeit, unterschiedliche Systeme und Zusammenstellungen miteinander zu kombinieren. Die Module sind auch für Vollpaneele erhältlich. Oberflächenbearbeitungen laut Katalog.

Se resalta en la transparencia y los reflejos del vidrio. Uniones a dos, tres y cuatro vías garantizan la máxima libertad de composición y una total integración entre los sistemas de partición en todas las configuraciones. Los módulos se encuentran disponibles también para los paneles ciegos, en los acabados previstos en el catálogo.





Il modulo tecnico cavo, in pannelli in melamina contrapposti, risponde puntualmente alle esigenze di elettrificazione dell'ufficio e si interfaccia con ogni componente strutturale del sistema.

The beauty of the details discloses its functionality. The hollow technical module made of two bonded melamine panels provide the perfect solution to the wiring requirements of the office and is interconnected to every structural component in the system.

L'esthétique du détail découvre la fonctionnalité. Le module technique câble en panneaux melaminé couplé superposés répond ponctuellement aux besoins d'électrification du bureau et se relie à chaque composante structurelle du système.

Die Ästhetik des Details enthüllt die Funktionalität. Das praktische Funktionsmodul aus zwei Melaminpaneelen für effiziente Kabelführung erleichtert die in Büros notwendige Organisation der Verkabelung und lässt sich problemlos mit allen anderen Elementen der Wandsysteme kombinieren.

La estética de los detalles descubre la funcionalidad. El módulo técnico hueco en paneles opuestos responde puntualmente a las necesidades de electrificación de la oficina y se relaciona con cada componente estructural del sistema.

L'estetica del particolare scopre la funzionalità



Un segno di rottura, un elemento che diviene protagonista. Una proposta dell'immagine high-tech: segni primari che definiscono una nuova geometria, ove ogni elemento è ridotto alla sua essenza, ad una scansione elementare per rompere le ampie superfici dei volumi.

A break up mark, an element that becomes protagonist. A proposal to create a high-tech image: primary marks that define a new geometry, where each element is reduced to its essence, to a basic structure to break up the large surfaces.

Un signe de rupture, un éléemt qui devient protagoniste. Une proposition de l'image high-tech: signes primaires qu'ils définissent une nouvelle géométrie, là où chaque élément est réduit à son essence, à une structure élémentaire pour casser les vastes superficies des volumes.

Ein Einriss ins Gesamtbild, ein Element übernimmt die zentrale Rolle. Ein Beispiel für das High-Tech-Image: primäre Zeichen definieren eine neue Geometrie, in der jedes Element auf seine Essenz, auf eine elementare Abtastung reduziert ist, um die großen Oberflächen zu unterbrechen.

Una señal diferencial, un elemento que se hace protagonista. Una propuesta de la imagen de alta tecnología: señales fundamentales que definen una nueva geometría, donde los elementos se reducen a su esencia, a los esencial para romper las aplias superficies de los vidrios.



La parete mono vetro M3 racchiude tutte le caratteristiche di trasparenza e raffinatezza nei dettagli che la rendono unica per qualità estetica e tecnologia. Le partizioni verticali sono costituite da lastre mono vetro e pannellature cieche posate in continuità. Un sistema semplificato di profili alleggeriti garantisce soluzioni più attente alla minimizzazione degli elementi strutturali. Minimalismo ed essenzialità caratterizzano il prodotto.

The M3 single glass pane wall panel features all the characteristics of transparency and sophisticated details that make it unique in terms of styling quality and technology. The vertical partitions comprise single glass panes and solid panel arranged continuously. A simplified system of lightened profiles guarantees solutions that focus on minimising structural elements. Minimalism and elemental design characterise this product.

La paroi à simple vitrage M3 renferme toutes les caractéristiques de transparence et de sophistication dans les détails qui la rendent unique pour ses qualités esthétiques et technologiques. Les cloisons verticales sont composées de simple vitrage et de modules pleins posés dans la continuité. Un système simplifié pour les profils légers garantit des solutions plus attentives à la minimisation des éléments structurels. Minimalisme et simplicité caractérisent le produit.

Die Einfachglaswände M3 setzen auf Transparenz in all ihren Facetten sowie bestechend raffinierte Details und werden damit sowohl ästhetisch als auch technologisch höchsten Ansprüchen gerecht. Das Trennwandmodell besteht aus vertikalen Modulen – Einfachglas-Elementen und Vollpaneelen – die absolut glattflächig montiert werden. Das vereinfachte Montagesystem mit extraschmalen Profilen ermöglicht Lösungen, die beinahe ohne sichtbare Tragelemente auskommen. Für schlichtes, minimalistisches Design von zeitloser Eleganz.

La mampara de vidrio M3 encierra todas las características de transparencia y sofisticación en los detalles que hacen que sea única por calidad estética y tecnología. Un sistema simplificado de perfiles ligeros garantiza soluciones más atentas a la minimización de los elementos estructurales. Esta versión se puede combinar con los sistemas M1-M2-P1 con el elemento inicial.





Sistema parete vetro monolastra light

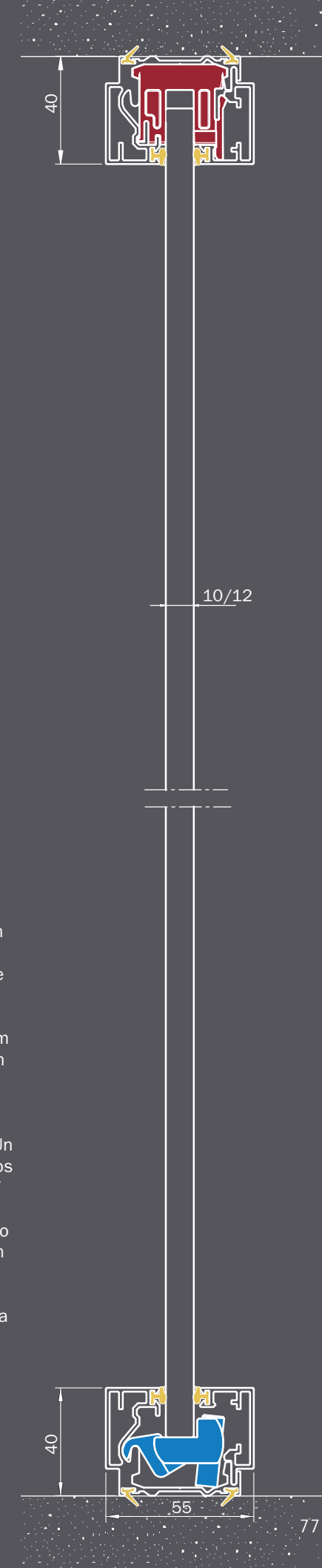
È caratterizzato dalla semplificazione e riduzione della struttura in alluminio. La superficie vetrata di M3 è prodotta in lastra unica temperata di 10 o 12mm o stratificata da 6+6,1mm o 5+5,1mm con foglio interno in PVB da 0,38mm, è inserita in un profilo di estruso di alluminio, costituito da due elementi strutturali, rivestiti da un carter. Uno spintore permette una escursione terra/soffitto di +/- 15mm. Guarnizioni a terra, soffitto e perimetrali alla lastra eliminano i ponti acustici e infiltrazioni della polvere. Sono previste anche pannellature cieche con spessore 18mm in classe 2 di reazione al fuoco.

Single glass wall "light"
Features a simplified, reduced aluminium structure. The glazed surface of M3 is a single pane of tempered (10 or 12mm) or laminated (6+6.1mm or 5+5.1mm with 0.38mm sheet of PVB inside) glass and is placed into an extruded aluminium profile made of two structural elements and a cover. A pane regulation system allows for ground/ceiling adjusting of +/- 15mm. Seals at floor, ceiling and around the edges of the pane eliminate any acoustic bridges and prevent infiltration of dust. Solid panels (18mm) with class 2 fire resistance rating are also available.

Système mural simple vitrage light. Il est caractérisé par la simplification et la réduction de la structure en aluminium. La surface vitrée de M3 est produite en un simple vitrage trempé de 10 ou 12 mm, ou stratifié de 6+6.1 mm ou 5+5.1 mm avec feuille interne de PVB de 0,38mm, elle est insérée dans un profilé en aluminium extrudé, constitué de deux éléments, un structurel et d'un carter. Un système de réglage des vitres permet une course totale sol/plafond de +/-15 mm. Les joints au sol, au plafond et le long du périmètre éliminent les ponts acoustiques et l'infiltration de poussière. Sont également prévus des modules pleins de 18 mm d'épaisseur avec résistance au feu classe 2.

Einschaliges Gastrennwandsystem light. Besonderes Kennzeichen sind die Vereinfachung und das reduzierte Design der Aluminiumstruktur. Die Glasoberfläche von M3 besteht aus einer einfachen Platte aus gehärtetem Glas mit 10 oder 12 mm Stärke oder aus Verbundglas mit 6+6,1 mm oder 5+5,1 mm mit einer 0,38 mm starken Zwischenschicht aus PVC. Die Wand ist in ein Aluminiumprofil eingefügt, das aus zwei Elementen besteht, der Struktur und der Verkleidung. Mit einem System zum Regulieren der Glasscheiben können Schwankungen an Boden/Decke von +/- 15 mm ausgeglichen werden. Durch Dichtungen am Boden, an der Decke und an den Seiten, werden Schallbrücken und das Eindringen von Staub vermieden. Es sind auch Vollwände mit einer Stärke von 18 mm mit Brandverhaltensklasse 2 vorgesehen.

Sistema de Tabique un vidrio continuo LIGHT Se caracteriza por la simplificación y reducción de la estructura en aluminio. La superficie de vidrio de M3 se fabrica en una única pieza templada de 10 o 12 mm o laminar de seguridad de 6+6,1 mm o 5+5,1 mm con lámina interna en PVB de 0,38 mm. Se introduce en un perfil en extruido de aluminio, formado por dos elementos, un elemento estructural y un cárter. Un sistema de regulación de los vidrios permite un desplazamiento suelo/techo de +/- 15 mm. Juntas en el suelo, en el techo y en el perímetro de la pieza eliminan la transmisión del sonido y las infiltraciones del polvo. Están previstos también paneles de 18 mm de grosor de la clase 2 de reacción al fuego.









M3



Collettività e privacy, trasparenza e trasformazione con il vetro elettrocromico



La cristallina trasparenza della parete può essere variata. Il continuo contatto visivo con l'ambiente circostante può cambiare personalizzando lo spazio e separando l'ambiente dal contesto tramite l'attivazione del vetro elettrocromico, che opacizza la superficie trasparente permettendo di aumentare la privacy della riunione e di proiettare sulle superfici vetrate.

Collectivity and privacy, transparency and transformation with electrochromic glass. The crystalline transparency of the wall panel can vary. Constant visual contact with the surroundings can change, by customising the space and separating the setting from its context by switching the smart electro-chromic glass, which turns the transparent surface matt to create privacy for a meeting or to project onto the glazed surfaces.

Collectivité et vie privée, transparence et transformation avec le verre électrochrome. La transparence cristalline de la paroi peut être modifiée. Le contact visuel permanent avec le milieu environnant peut changer en personnalisant l'espace et en séparant l'environnement du contexte via l'activation du verre électrochrome, qui opacifie la surface transparente en permettant d'augmenter l'intimité de la réunion et de projeter sur le verre.

Gemeinschaft und Privatsphäre, Transparenz und Verwandlung durch intelligentes Glas. Die Transparenz der Glaswand kann bei Bedarf verändert werden. Freier Blickkontakt oder nicht? Durch Aktivieren des schaltbaren Glases kann das Umfeld jederzeit den individuellen Bedürfnissen angepasst und der Raum auf Knopfdruck visuell abgegrenzt werden. Das transparente Glas wird undurchsichtig und sorgt so für die notwendige Diskretion bei Besprechungen. Darüber hinaus kann die Scheibe als praktische Projektionsfläche genutzt werden.

Colectividad y privacidad, transparencia y transformación con el vidrio electrocromático. Es posible modificar la transparencia del vidrio. El continuo contacto visual con el ambiente circundante puede cambiar personalizando el espacio y separando el ambiente del contexto mediante la activación del vidrio electrocromático, que cambia de transparente a opaco permitiendo aumentar la privacidad de la reunión y proyectar sobre las superficies de vidrio.



Dividere lo spazio per razionalizzarlo.
La parete diviene elemento ordinatore,
fattore di integrazione tra i componenti
d'arredo dell'ufficio, che divide e aggrega
per condividere lo spazio.

Dividing up space to rationalise it.
The wall panel becomes a sorting and
tidying element, a feature for integration
between the various office furniture
components, which divides and link
together to share space.

Diviser l'espace pour le rationaliser. Le mur
devient un élément de rangement, facteur
d'intégration entre les composants de
mobilier du bureau, qui divise et réunit pour
partager l'espace.

Intelligente Raumteilung. Die Wand als
raumgestaltendes Element, als Teil der
Büroausstattung, der zugleich trennt und
verbindet und so den gemeinsamen Raum
für alle nutzbar macht.

Dividir el espacio para racionalizarlo.
La mampara se convierte en un elemento
que ordena, un factor de integración entre los
componentes del mobiliario de la oficina, que
divide y une para compartir el espacio.





Un esempio che esalta l'utilizzo del modulo tecnico, che si integra perfettamente tra gli elementi vetrati del sistema per un corretto equilibrio tra estetica e tecnica funzionale.

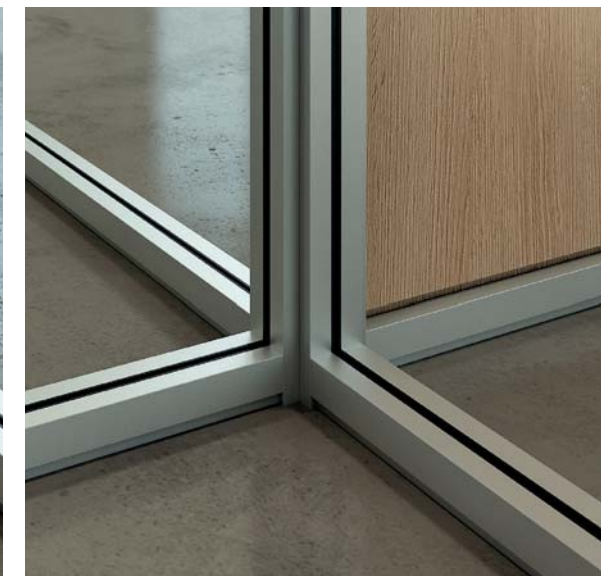
Styling and functionality in a single detail. An example that emphasises the use of the technical module, which blends in seamlessly with the glazed elements of the system, making for the perfect balance of styling and functional technology.

L'esthétique et la fonctionnalité d'un seul détail. Un exemple qui met en évidence l'utilisation du module technique, qui s'intègre parfaitement parmi les éléments vitrés du système pour un juste équilibre entre l'esthétique et la technique fonctionnelle.

Ästhetik trifft Funktionalität. Ein schönes Beispiel für den gelungenen Einsatz des Funktionsmoduls. Das Modul fügt sich perfekt in die Reihe der Glaselemente ein – für eine ausgewogene Balance zwischen Ästhetik und Funktionalität.

La estética y la funcionalidad de un único detalle. Un ejemplo que destaca la utilización del módulo técnico, que se integra perfectamente entre los elementos de vidrio del sistema para obtener un equilibrio correcto entre estética y técnica funcional.

L'estetica e la funzionalità di un unico particolare



Le decorazioni sul vetro per cambiare scenari, creare privacy e personalizzare il proprio spazio.

Decorations on glass to change scenarios, create privacy and customise space.

Les décorations sur le verre pour changer les scénarios, créer une intimité et personnaliser son espace.

Glasdekorationen gestalten den Raum, schaffen Privatsphäre und verleihen dem Arbeitsplatz eine persönliche Note.

Las decoraciones en el vidrio para cambiar escenario, crear privacidad y personalizar el propio espacio.



Dividere lo spazio per razionalizzare il lavoro. La parete divisoria classica con i profili importanti e gli elementi strutturali che comunicano solidità. Una gamma di proposte capaci di soddisfare ogni esigenza progettuale ed estetica. Identificare, distribuire, modificare lo spazio individuale o collettivo, gestire la distribuzione della luce modulando trasparenze e parti cieche per personalizzare le mansioni, favorire la comunicazione o la privacy e ordinare lo spazio. P1 garantisce soluzioni d'arredo avanzate, facili da abitare.

Dividing up space to rationalise it. The classic partition panel with significant profiles and structural elements that convey sturdiness. A range of solutions capable of accommodating any design and styling requirement. Identifying, distributing, modifying individual or collective spaces, managing light distribution by modulating transparencies and blind parts to customise tasks, encourage communication or privacy and keep the space neat and tidy. P1 guarantees sophisticated furnishing solutions that are easy to enjoy.

Diviser l'espace pour le rationaliser. La paroi de séparation classique avec les profilés importants et les éléments structuraux qui communiquent la solidité. Une série de propositions qui répondent à toutes les exigences de conception et d'esthétique. Identifier, distribuer, modifier l'espace individuel ou collectif, gérer la répartition de la lumière en modulant transparences et éléments aveugles afin de personnaliser les tâches, de favoriser la communication ou la confidentialité et ranger l'espace. P1 fournit des solutions de conception avancées qui sont faciles à vivre.

Intelligente Raumteilung. Klassische Trennwand mit breiten Profilen und soliden Modulen, die auch optisch Stabilität vermitteln. Die breite Palette an verfügbaren Modellen und Ausführungen ermöglicht Lösungen für alle Einsatzbereiche und ästhetischen Ansprüche. Ideal zur Gestaltung, Organisation und Anpassung gemeinschaftlich oder individuell genutzter Räume. Unterschiedliche Transparenzgrade und der gezielte Einsatz von Vollpaneelen erlauben eine individuelle Gestaltung der einzelnen Bereiche, vermitteln je nach Bedarf Offenheit oder Diskretion und strukturieren den Raum. P1 – fortschrittliche Einrichtungslösungen für ein angenehmes Raumgefühl.

Dividir el espacio para racionalizarlo. La mampara divisoria clásica con los perfiles importantes y los elementos estructurales que nos dan solidez. Una gama de propuestas capaces de satisfacer todas las necesidades de diseño y estética. Identificar, distribuir, modificar el espacio individual o colectivo, gestionar la distribución de la luz modulando transparencias y partes ciegas para personalizar las tareas, promover la comunicación o la privacidad y ordenar el espacio. P1 garantiza soluciones de mobiliario avanzadas, fáciles de vivir.





P1



Sistema parete divisoria

Montanti in tubolare profilato in acciaio zincato spessore 8/10 mm con sezione 57x30mm, dotati di tripla cremagliera frontale passo 32mm con traversi orizzontali e predisposizione per il passaggio degli impianti. La sezione è a doppia camera tubolare chiusa per garantire prestazioni superiori di resistenza al fuoco e isolamento acustico. Le superfici vetrate isolate da guarnizioni sono in vetro temperato di 4 o 6,5mm o stratificati da 3+3mm. Le superfici cieche sono in pannelli in conglomerato ligneo nobilitato melaminico da 18mm bordati in ABS in grande spessore e isolati da guarnizioni. Questi pannelli sono di serie in classe 2 di reazione al fuoco. Tutte le parti perimetrali sono isolate da guarnizioni. Il piedino telescopico permette una regolazione terra/soffitto di +/- 20mm.

Partition wall

Galvanized steel tubular uprights (thickness: 8/10 mm, section: 57x30mm) with triple front rack (pitch 32mm), horizontal crosspieces and wire system set up. The section has tubular, closed double cell to guarantee higher fire resistance and acoustic insulation. The seal-insulated glazed surfaces are made of tempered (4 or 5 mm) or laminated (3+3.1mm) glass for a total thickness of 6.5 mm. The solid surfaces are in melamine chipboard panels (thickness: 18mm thick) with ABS edging (1.5 mm) and insulated with seals. These panels come standard with class 2 fire resistance rating. All edging parts are insulated with seals. The levelling feet allows +/- 20mm adjustment.

Système de cloison

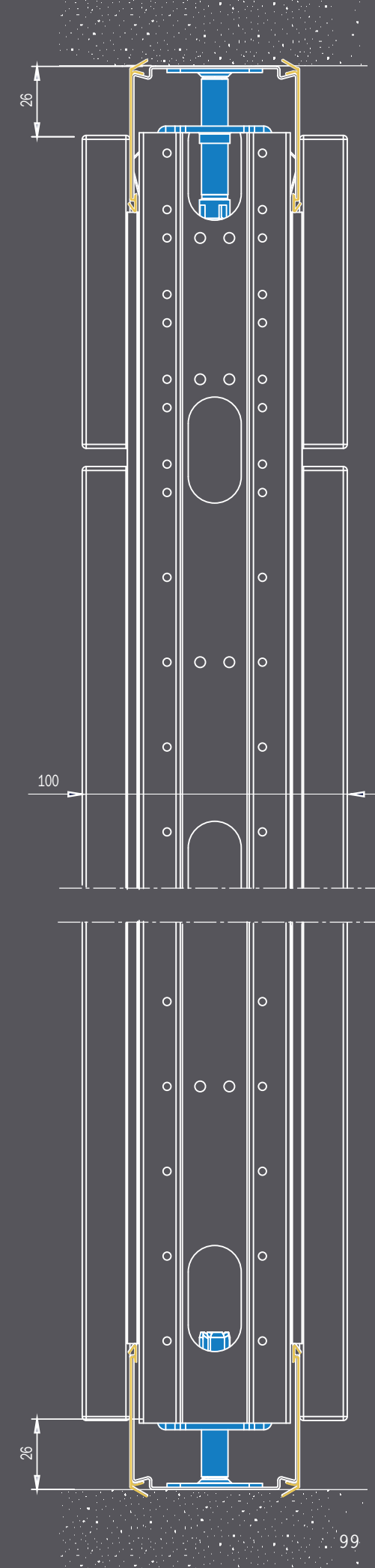
Montants tubulaire profilé en acier galvanisé épaisseur de 8/10 mm avec section de 57x30 mm, munis d'une triple crémaillère avant espacée de 32 mm avec traverses horizontales et prédisposition pour le passage des installations. La section est à double chambre tubulaire fermée pour assurer des performances d'isolation acoustique et de résistance de feu supérieures. Les surfaces vitrées isolées par des joints sont en verre trempé de 4 ou 5 mm ou stratifiés de 3+3.1 mm pour une épaisseur totale de 6,5 mm. Les surfaces aveugles sont en panneaux en aggloméré de bois mélaminé de 18 mm bordés en ABS d'une épaisseur de 1,5 mm et isolés par des joints. Ces panneaux sont de série de classe 2 pour la résistance au feu. Tout le périmètre est isolé par des joints. Le pied télescopique permet le réglage de +/- 20 mm.

Trennwandsystem

Profilrohrständer aus verzinktem Stahl, Stärke 8/10 mm mit Querschnitt 57x30 mm, ausgestattet mit dreifacher frontaler Zahnstange mit einer Steigung von 32 mm, mit horizontalen Querträgern und Vorbereitung für die Durchführung der Installationen. Der Querschnitt ist mit doppelter Rohrkammer, um eine erhöhte Feuerbeständigkeit und bessere akustische Isolierung zu erreichen. Die durch Dichtungen isolierten Glasflächen bestehen aus Sicherheitsglas mit 4 oder 5 mm Stärke oder Verbundglas mit 3+3,1 mm Stärke bei einer Gesamtstärke von 6,5 mm. Die vollen Flächen bestehen aus 18 mm starken Holzfasernplatten mit Melaminbeschichtung mit ABS-Kanten, Stärke 1,5 mm und Dichtung. Diese Wandelemente sind serienmäßig Brandverhaltensklasse 2. Der gesamte Umfang ist mit Dichtungen isoliert. Der Stellfuß ermöglicht eine Justierung von +/- 20 mm.

Sistema de tabique divisor

Montantes en tubular perfilado en acero galvanizado de 8/10 mm de grosor con sección de 57x30 mm. Disponen de triple cremallera frontal con paso de 32 mm, largueros horizontales y predisposición para pasar las instalaciones. La sección es de doble cámara tubular cerrada para garantizar un rendimiento superior en cuanto a resistencia al fuego y aislamiento acústico. Los módulos de vidrio aislados con juntas de vidrio templado de 4 o 5 mm o laminar de seguridad de 3+3,1 mm para un grosor total de 6,5 mm. Las superficies ciegas son en paneles de madera aglomerada de melamina ennoblecida de 18 mm con bordes en ABS de 1,5 mm de grosor y aislados mediante juntas. Estos paneles pertenecen, de serie, a la clase 2 de reacción al fuego. Todas las partes perimetrales están aisladas mediante juntas. El pie telescópico permite una regulación de +/- 20 mm.











Tecnica e cura del particolare, per un lavoro efficiente e creativo

Esempi che esaltano la modularità e la perfetta integrazione tra gli elementi del sistema: parete cieca, ampia parete vetrata e infine i pannelli bassi fonoassorbenti con parti vetrate per un corretto equilibrio acustico tra spazio individuale e collettivo.

Technology and painstaking care for details, for efficient and creative work. Examples that emphasise the modularity and perfect integration between the various elements in the system: solid panel, large glazed wall panel and lastly low sound-absorbing panels with glazed parts for the proper acoustic balance between individual space and collective space.

Technique et souci du détail, pour un travail efficace et créatif. Des exemples qui mettent en évidence la modularité et l'intégration parfaite entre les éléments du système: paroi aveugle, grande paroi vitrée et enfin les panneaux d'absorption acoustique bas avec des éléments vitrés pour un équilibre acoustique correct entre l'espace individuel et collectif.

Intelligente Technik und hochwertige Details für mehr Effizienz und Kreativität am Arbeitsplatz. Maximale Flexibilität dank Modulbauweise – die verschiedenen Elemente des Systems lassen sich problemlos miteinander kombinieren. So sorgen etwa Zusammenstellungen mit Vollwandelementen, breiter Glaswand und schalldämmenden Paneelen mit verglasten Elementen in Bodennähe für angenehme Akustik sowohl in gemeinschaftlich als auch individuell genutzten Bereichen.

Técnica y atención a los detalles, para un trabajo eficiente y creativo. Ejemplos que destacan la modularidad y la perfecta integración entre los elementos del sistema: pared ciega, amplia pared de vidrio y por último los paneles bajos fonoabsorbentes con partes de vidrio para obtener un equilibrio acústico correcto entre espacio individual y colectivo.



Nuove prospettive per il gioco di pieni e vuoti



Ufficio dinamico, fisicamente aperto sul passaggio e disponibile al confronto, pronto ad ospitare l'attività di gruppo. Il lavoro si trasforma, l'ufficio si adegua per agevolare il dinamismo operativo.

New ideas for the contrast between solids and empty elements. A dynamic office, that is physically open onto the passageway and available for contact, ready to accommodate group activities. Work is transformed, the office adapts to facilitate operational dynamism.

De nouvelles perspectives pour le jeu de pleins et de vides. Bureau dynamique, physiquement ouvert sur le passage et disponible à la comparaison, prêt à accueillir l'activité de groupe. Le travail se transforme, le bureau s'adapte afin de faciliter le dynamisme opérationnel.

Neue Aussichten für den Kontrast zwischen vollen und leeren Elementen. Dynamische Büroräume mit freiem Blick auf den Gang, offen für den Dialog, ideal für die Arbeit in Gruppen. Die Arbeit ändert sich, und mit ihr auch das Büro.

Nuevas perspectivas para el juego de llenos y vacíos. Oficina dinámica, de zonas de paso abiertas para relacionarse, lista para acoger actividades de grupo. El trabajo se transforma, la oficina se adapta para facilitar el dinamismo operativo.





Vedere e non vedere, in un gradevole gioco di luci ed ombre. Un progetto ordinato che fa della semplicità e della cura del particolare i suoi principali valori. La dimostrazione di come un piccolo elemento può caratterizzare e valorizzare, se sapientemente eseguito, soluzioni di ampio respiro.

Visible and invisible elements, in a charming play with light and shade. A well-organized project that makes simplicity and attention to details its main values. It is the evidence of how a small element can characterize and give value to a wide range of solutions when skillfully executed.

Les éléments visibles et invisibles , dans un jeu de charme avec la lumière et l'ombre. Un projet ordonné qui fait de la simplicité et du soin du détail ses valeurs principales. Ceci est la démonstration du comment un petit élément peut caractériser et valoriser, si exécuté ingénieusement, des solutions offrant des grandes possibilités.

Sichtbare und unsichtbare Elemente , in einem hübschen Spiel mit Licht und Schatten. Ein ordnungsbewusstes Projekt macht die Schlichtheit und Sorgfalt fürs Detail zu seinen grundlegenden Werten. Der Beweis dafür, wie ein kleines, gewusst ausgeführtes Element weitläufige Lösungen prägen und aufwerten kann.

Transparencia y visibilidad. Las decoraciones en el vidrio para cambiar escenario, crear privacidad y personalizar el propio espacio. Un proyecto ordenado que hace de la simplicidad y del cuidado del detalle sus principales valores. La demostración de como un pequeño elemento, si está hecho con sabiduría, puede caracterizar y poner en valor soluciones de amplia envergadura.







La cura del particolare a testimonianza della tradizione artigianale

Il sistema P1 non si limita ad essere elemento di suddivisione degli spazi, ma usa soluzioni estetiche e funzionali, impeccabili per tecnica ed eleganza, leggerezza e scelta dei materiali accostati e lavorati con sapienza.

Attention to detail reflecting the traditions of artisan craftsmanship. The P1 system is not merely an element for dividing up spaces, but rather it uses styling and functional solutions that feature flawless technology and elegance, light weight and choice materials that have been matched and processed wisely and skilfully.

L'attention au détail qui reflète la tradition de l'artisanat. Le système de P1 ne se limite pas à être un élément de division de l'espace, mais utilise des solutions esthétiques et fonctionnelles, impeccable pour sa technique et son élégance, sa légèreté et le choix des matériaux combinés et travaillés avec savoir-faire.

Die Liebe zum Detail als Ausdruck traditioneller Handwerkskunst. Das Trennwandmodell P1 bietet mehr als eine rein funktionelle Gliederung des Raums. Das Modell punktet vielmehr mit einer gelungenen Kombination von Ästhetik und Funktionalität, herausragender Technik und bestechender Eleganz, optischer Leichtigkeit sowie sorgfältig aufeinander abgestimmten und hochwertig verarbeiteten Materialien.

El cuidado de los detalles que refleja la tradición artesanal. El sistema P1 no se limita a ser un elemento de subdivisión de los espacios sino que utiliza soluciones estéticas y funcionales, impecables en cuanto a técnica y elegancia, ligereza y elección de los materiales combinados y trabajados con sabiduría.



Una tempestiva soluzione ad innumerevoli quesiti per lavorare in armonia

Il sistema di pareti divisorie ordina l'ambiente operativo offrendo una serie di optional tesi a rispondere e a risolvere svariate problematiche dell'ufficio moderno. La fonoassorbenza viene risolta da un sistema di tamponamento testato per migliorare il comfort acustico e abbattere i riverberi.

The partition wall panel system arranges the operational setting in a neat and tidy way, offering a series of optional devised to accommodate and solve a variety of problems and issues that arise in the modern office environment. The sound-absorbing need is met by a system of filler modules tested to improve acoustic comfort and limit reverberation.

Le système de cloisons ordonne l'environnement opérationnel en offrant une série d'options visant à répondre et à résoudre divers problèmes du bureau moderne. L'absorption acoustique est résolue par un système d'intercalaire testé pour améliorer le confort acoustique et réduire l'éblouissement.

Das Trennwandsystem verleiht dem Raum Struktur und bietet zugleich eine Reihe optionaler Erweiterungen, um effizient auf die verschiedenen Herausforderungen moderner Bürogestaltung reagieren zu können. Erprobte Dämmsysteme schlucken den Schall und garantieren eine angenehme Raumakustik ohne Nachhall.

Una solución inmediata a innumerales demandas para trabajar de forma armoniosa. El sistema de paredes divisorias ordena el ambiente operativo ofreciendo una serie de accesorios opcionales que pretenden responder y solucionar los diversos problemas de la oficina moderna. La fonoabsorbencia se resuelve con un sistema amortiguador comprobado para mejorar el confort acústico y eliminar los ecos.





Struttura a ponte con superfici a doppio vetro

Il disegno della struttura e le sue caratteristiche tecniche di alte prestazioni al carico permettono di realizzare particolari soluzioni caratterizzate dalle grandi superfici vetrate incorniciate dalla pannellatura cieca. I grandi moduli vetrati sono composti da due telai vetrati contrapposti, con vetro a filo, che impediscono l'infiltrazione della polvere su tutto il perimetro.

Bridge structure with double-glazed surface.
The structural design and technical, high load resistance properties make this the ideal solution for large glazed surfaces framed with solid panels. The large glazed modules are composed of two opposing frames, with flush-mounted glazing panels, thus preventing infiltration of dust around the edges. The light, extremely versatile P1 system applies the principles of contemporary architecture, giving expression to functionality through cutting-edge materials and intelligent use of natural light.

Structure à pont avec des surfaces à double vitrage. La conception de la structure et ses caractéristiques techniques de résistance élevée de charge permettent de réaliser des solutions caractérisées par de grandes surfaces vitrées encadrées par des panneaux aveugles. Les grands modules vitrés sont composés de deux châssis en verre superposés, avec verre affleurant, empêchant l'infiltration de poussière tout autour.

Brückenstruktur mit Oberfläche aus Doppelverglasung. Durch das Design der Struktur und die technischen Eigenschaften, die sich durch eine hohe Belastbarkeit auszeichnen, können Lösungen mit großen Glasflächen, eingerahmt durch Vollwände realisiert werden. Die großen Glasmodule sind aus zwei verglasten Rahmen zusammengesetzt, mit bündig eingebautem Glas, die das Eindringen von Staub am gesamten Umfang verhindert.

Estructura tipo puente con superficies de doble vidrio. El diseño de la estructura y sus características técnicas de elevada resistencia a la carga permiten crear soluciones que se caracterizan por las grandes superficies de vidrio enmarcadas por el panelado ciego. Los grandes módulos de vidrio están formados por dos marcos de vidrio opuestos, con vidrio a ras, que impiden la infiltración del polvo en todo el perímetro. La instalación ligera y la extrema versatilidad del sistema P1 recuperan los principios de la arquitectura contemporánea, que expresa funcionalidad, utilización de materiales de vanguardia y utilización inteligente de la luz natural.



Sistema boiserie con elementi pensili

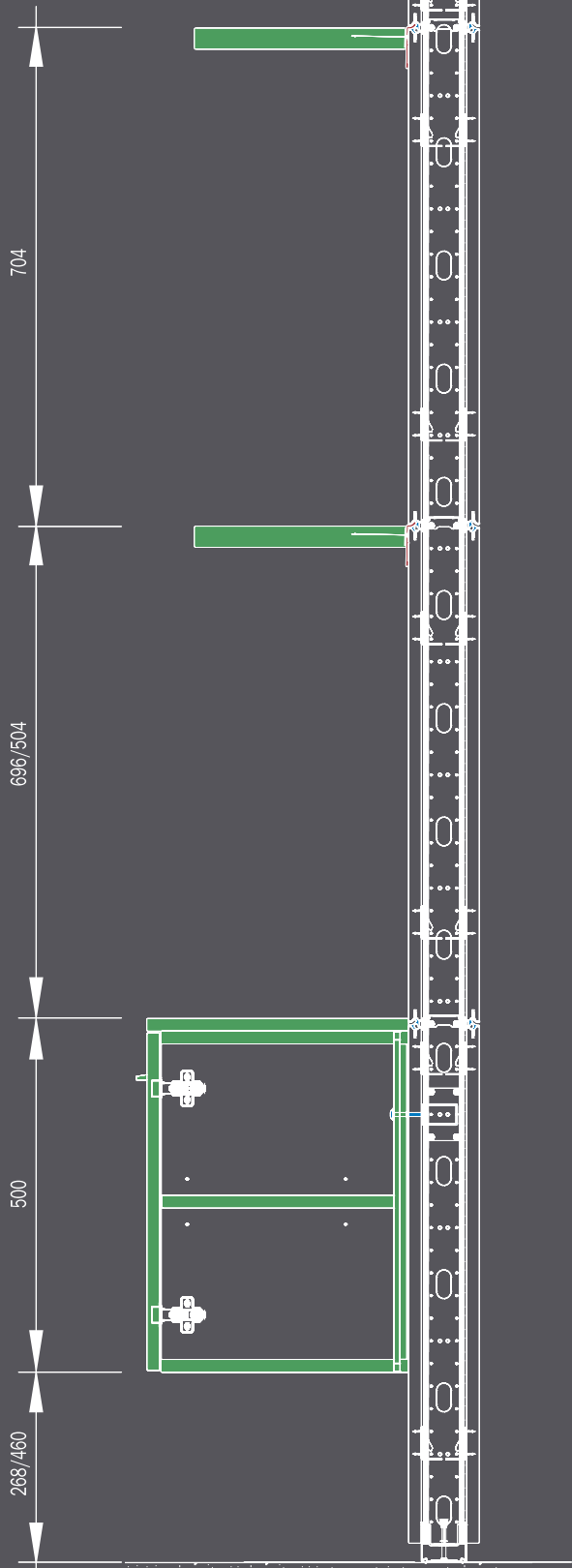
P1 rivela altre doti e prestazioni: l'adattabilità alle esigenze amplia la possibilità di realizzare, su uno o entrambi i lati della parete, dei moduli "boiserie" utilizzando pannelli orizzontali, inserendo dei profili in alluminio nelle fughe per l'applicazione di mensole e contenitori sospesi agganciati alla struttura con una trave metallica per una maggiore sicurezza nel fissaggio.

P1 reveals more qualities and features. Its flexibility gives the chance to create "boiserie" modules on just one or on both sides thanks to a system of horizontal panels. They can be equipped with aluminium profiles to hang shelves and wall units connected to the frame through a metal beam to ensure a safe fixing.

P1 relève plusieurs prestations et qualités; le produit s'adapte à tous les exigences avec la possibilité de réaliser des modules de boiserie sur un ou sur les deux côtés de la cloison, en utilisant des panneaux horizontaux avec des profils en aluminium dans les interstices pour l'application des étagères et conteneurs suspendus qui s'accroche à la structure par une poutre métallique.

P1 bietet noch mehr: die flexible Anpassung erlaubt es, ein- oder beidseitig Hängenelemente wie Möbel oder Wandboarde in die horizontalen Aluprofile zu hängen. Für eine höhere Stabilität sind in der Wand noch Metalltraversen eingelassen.

P1 - más opciones y alternativas: su flexibilidad amplía la posibilidad de realizar módulos "boiserie" en uno o en ambos lados utilizando paneles horizontales, insertando perfiles en aluminio en las llagas para colgar repisas y contenedores suspendidos enganchados a la estructura con una viga metálica para mayor estabilidad.



Rivestimento murale

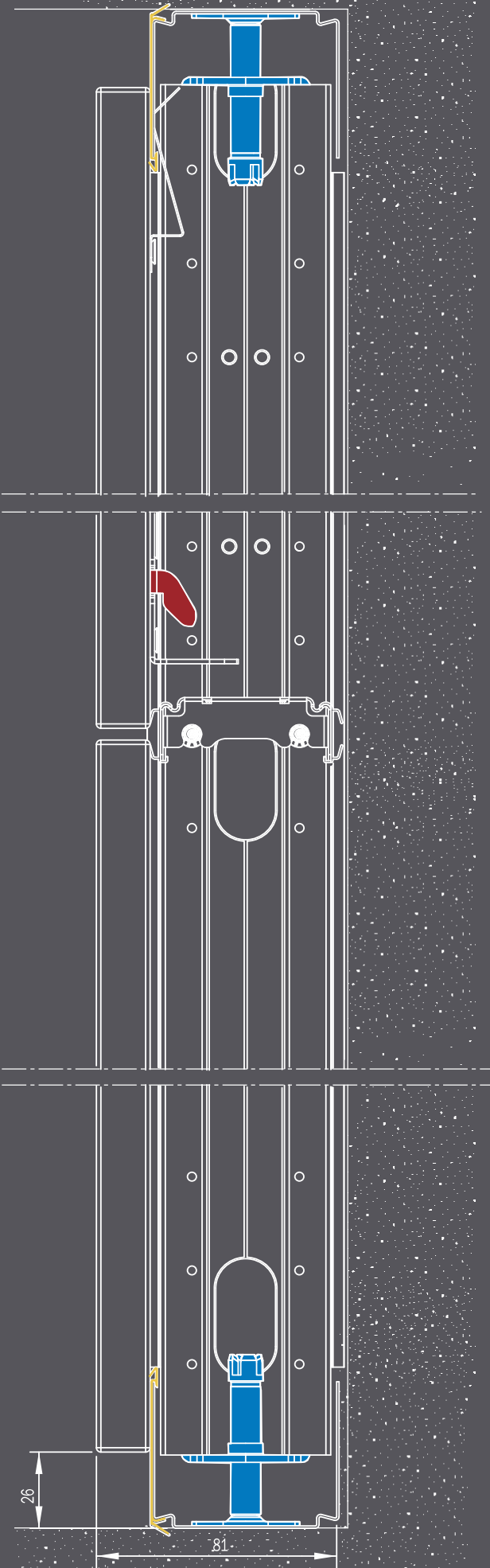
Il sistema di rivestimento murale di serie utilizza integralmente la struttura P1 in accostamento alla parete muraria con l'eliminazione della facciata di pannelli in appoggio al muro edilizio ed è adatta a risolvere angoli e rivestimenti pilastro grazie a profili pressopiegati. Tale soluzione consente di inserire nella superficie nascosta ogni tipo di impiantistica e relativa facilità di ispezione spostando il singolo pannello di tamponamento.

Wall covering
The standard wall covering system fully utilizes the P1 frame in combination with the building wall, thus eliminating façade panels against the building wall; with its press-formed profiles it is ideal for covering angles and pillars. This solution makes it possible to hide any type of utilities and system behind the surface and makes inspection relatively easy by simply moving a single cladding panel.

Doublages de murs
Le système de doublages de murs de série utilise intégralement la structure P1 en juxtaposition au mur avec l'élimination de la façade de panneaux appuyés contre le mur et est adapté à résoudre le problème des angles et des revêtements des piliers grâce à des profils courbés. Cette solution permet d'intégrer dans la surface cachée toute sorte d'installation et d'inspecter avec facilité en déplaçant chaque panneau intercalaire.

Wandverkleidung
Beim serienmäßigen System für die Wandverkleidung wird die P1-Struktur vor der Mauer des Gebäudes installiert, ohne Verkleidung in Richtung Hauswand und kann dank der gebogenen Profile die Winkel und die Verkleidung der Ständer aufnehmen. Mit dieser Lösung können in der verborgenen Oberfläche alle Arten von Anlagen installiert werden, diese sind auf einfache Weise zugänglich, es muss nur ein einzelnes Element der vorgehängten Wand entfernt werden.

Forro de pared
El sistema de forro de pared de serie utiliza de forma íntegra la estructura P1 combinándola con el muro de obra), eliminando la fachada de paneles que se apoya en el muro de obra, y sirve para solucionar rincones y revestimientos de pilares gracias a perfiles curvados mediante presión. Esta solución permite introducir en la superficie oculta cualquier tipo de ingeniería y facilita la correspondiente inspección, desplazando sólo el panel central.



L'estetica scopre la funzionalità del contenere. Chiuso e aperto, il sistema S1 rivela un vero e proprio contenitore multifunzionale, sempre integrato a tutte le serie di pareti divisorie. Non un complemento, ma una filosofia del contenere in uno spazio organizzato, facilmente accessibile, con dettagli e accessori che fanno del sistema pareti una vera collezione d'arredo per l'ufficio.

Styling reveals the functionality of storage. Whether closed or open, the S1 system reveals a genuine multi-functional storage solution, which always matches all the partition wall ranges. It is not merely an accessory, but rather a philosophy for storing in an organised manner, that is easily accessible, with details and accessories that make the wall panel system a genuine office furnishing collection.

L'esthétique découvre les fonctionnalités du contenant. Fermé et ouvert, le système S1 révèle un véritable conteneur multifonctionnel, toujours intégré dans toutes les séries de parois de séparation. Ce n'est pas un accessoire, mais la philosophie de contenir en un espace organisé, facilement accessible, avec des détails et des éléments qui rendent le système de parois, une véritable collection de meubles pour le bureau.

Ästhetische Aufbewahrungslösungen. Ob in geschlossener oder offener Ausführung, das Schrankwandssystem S1 ist zweifellos ein echtes Multifunktionaltalent, das sich zudem problemlos mit allen anderen Trennwandsystemen kombinieren lässt. Kein einfaches Büromöbel, sondern ein durchdachtes Aufbewahrungskonzept für mehr Organisation im Büro. Einfach zugänglich und mit einer breiten Auswahl an Ausführungen und Zubehörelementen übertrifft das Wandsystem mit seinem Leistungsangebot so manche Büromöbelkollektion.

La estética descubre la funcionalidad de abarcar. Cerrado y abierto, el sistema S1 revela un auténtico contenedor multifuncional, integrado siempre con todas las series de paredes divisorias. No se trata de un complemento sino de una filosofía de englobar en un espacio organizado, fácilmente accesible, con detalles y accesorios que convierten el sistema de paredes en una auténtica colección de mobiliario para oficina.







Sistema parete attrezzata

La parete attrezzata a tutta altezza è costituita da una cassa da 25mm in nobilitato con guarnizioni antipolvere perimetrali. I pannelli schiena e fasce sono in conglomerato melaminico spessore 18mm fissati al fianco mediante agganci in zama, con bordatura in ABS di grande spessore. Tutti i pannelli sono di serie in classe 2 di reazione al fuoco. Le ante possono essere cieche in nobilitato da 18mm o in vetro temperato da 4mm con telaio in tubolare estruso di alluminio. La messa in bolla della struttura è affidata a piedini a vite con regolazione millimetrica di +/- 15mm e agli spintori superiori di bloccaggio a vite. Serrature a cariglione garantiscono una chiusura perfetta delle ante, mensole in melaminico o in metallo, porta folder, archiviatori e schedari estraibili per organizzare il contenimento, costituiscono gli accessori di completamento della parete S1.

Storage wall

The full height equipped wall is composed of 25mm melamine coated panels with dust seals around the edges. The back panels are made of melamine chipboard (thickness: 18mm), fixed to the side with zamak hooks and fit with ABS edging (thickness: 1.5 mm). All panels have class 2 fire resistance rating. The doors can be solid (melamine coated panels, thickness: 18mm) or made of tempered glass (4mm) with tubular extruded aluminium frame. The structure is levelled by an adjustable screw feet (regulation: +/- 15mm) and upper screw locking system. Espagnolette locks ensure that the doors close perfectly. Metal and melamine shelves, pull-out filing cabinets are the accessories that complete the S1 wall.

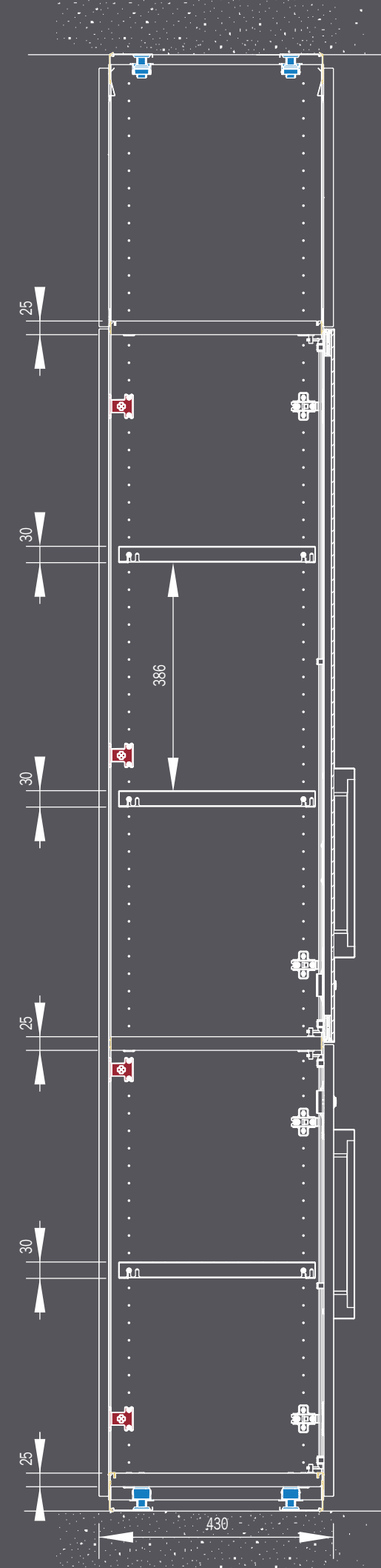
Armoires cloisons toute hauteur
La paroi équipée à toute hauteur est constituée d'une structure de 25 mm en bois aggloméré avec joints anti-poussière tout autour. Les panneaux arrière et les bandes sont en conglomerat de bois mélaminé épaisseur 18 mm fixés au côté à l'aide de crochets en zamak, avec bord en ABS de 1,5 mm d'épaisseur. Tous les panneaux sont de série de classe 2 pour la résistance au feu. Les portes peuvent être aveugles en bois aggloméré de 18mm ou en verre trempé de 4 mm avec cadre en aluminium extrudé tubulaire; La mise à niveau de la structure est assurée par des pieds à vis avec réglage millimétrique de +/- 15 mm et par des poussoirs supérieurs de blocage à vis. Des serrures à axes rotatifs garantissent une fermeture parfaite des portes, des étagères en métal et aggloméré de bois, des porte-dossiers et des classeurs pour organiser le rangement constituent les accessoires de finition de la paroi S1.

Wohnwandsystem

Die Wohnwand in Raumhöhe besteht aus einer Struktur mit 25 mm Stärke mit Melaminbeschichtung und umlaufender Staubschutzdichtung. Die Rückwände und Stirnseiten bestehen aus Melaminharz mit einer Stärke von 18 mm, das an der Seite mit Beschlägen aus Zamak befestigt ist, Einfassung aus ABS, 1,5 mm stark. Alle Wandelemente sind serienmäßig Brandverhaltensklasse 2. Als Türen sind Volltüren mit Melaminbeschichtung, 18 mm stark, oder aus Sicherheitsglas, 4 mm stark, mit einem Rahmen aus Aluminiumprofil. Die Ausrichtung der Struktur erfolgt durch Füße mit Stellschraube mit millimetergenauer Positionierung von +/- 15 mm und an den oberen Schiebern mittels Verschraubung. Ergänzt wird die Wand S1 durch Drehstangenschlösser für ein sicheres Abschließen der Türen, Regalbretter aus Metall und Melamin, Prospekthalter und herausziehbare Karteikästen für die Organisation.

Sistema de Tabique armario

El tabique armario en altura consta de una estructura de 25 mm en madera ennoblecida con juntas antipolvo perimetrales. Los paneles traseros y laterales son en aglomerado de melamina de 18 mm de grosor fijado al costado mediante ganchos en zamak, con bordes en ABS de 1,5 mm de grosor. Todos los paneles pertenecen, de serie, a la clase 2 de reacción al fuego. Las hojas pueden ser ciegas en madera ennoblecida de 18 mm o en vidrio templado de 4 mm con bastidor en tubular extrudido de aluminio. La nivelación de la estructura se realiza mediante las patas de nivelación con regulación milimétrica de +/- 15 mm y de los tornillos superiores enroscados de bloqueo. Cerraduras con varillas giratorias garantizan un cierre perfecto de las hojas. La pared S1 dispone de los siguientes accesorios: repisas en metal y madera ennoblecida, soporte para carpetas y archivadores extraíbles para organizar los materiales.







Pareti per differenziare mansioni, contenitori per razionalizzarle

La vasta gamma dimensionale e tipologica fa del contenimento un elemento fondamentale di S1. Abbinamento di materiali, finiture e colori creano infinite possibilità di composizioni e soluzioni.

Walls to differentiate tasks, storage elements to rationalize. The vast range of dimensions and types available make storage units a fundamental element for S1. Combinations of materials, fittings and colours create infinite possibilities for compositions and solutions.

Murs de différencier les tâches , conteneurs pour rationaliser. La vaste gamme dimensionnelle et typologique fait du rangement un élément fondamental de S1. L'association de matériaux, finitions et couleurs, crée d'infinies possibilités de compositions et de solutions.

Wände Aufgaben zu differenzieren , Container zu rationalisieren. Die umfangreiche Auswahl an Abmessungen und Typen macht die Schrankelemente zu einem wesentlichen Bestandteil der S1. Unterschiedliche Kombinationen von Werkstoffen, Ausführungen und Farben ermöglichen zahlreiche Zusammenstellungsmöglichkeiten.

Paredes para diferenciar las tareas, contenedores para racionalizar. La amplia gama de tamaños y tipologías hace de los contenedores un componente fundamental de S1. La combinación de materiales, acabados y colores crea infinitas posibilidades de composiciones y soluciones.



LOOK XL



FRAME



BRIDGE



KAYAK



EASY





S1

Integrata, libera ed efficiente.

Ripiani in metallo ed in legno, schedari estraibili, classificatori, attaccapanni; una gamma completa e funzionale di accessori, all'insegna del recupero dello spazio, della personalizzazione e della facilità di accesso ai documenti.

Integrated, free and efficient.
Metal and wooden shelves, pull-out filing cabinets, filing drawers, coat racks; a comprehensive and functional range of accessories, all sharing the purpose of maximising the use of the available space, of customisation and easy access to documents.

Intégrée, libre et efficace. Étagères en métal et en bois, classeurs amovibles, tiroirs classeurs, porte-manteaux; une gamme complète et fonctionnelle d'accessoires, à l'enseigne de la récupération de l'espace, de la personnalisation et de la facilité d'accès aux documents.

Vollintegriert, individuell, effizient.
Regalböden aus Metall und Holz, ausziehbare Karteiablagen, Ordner, Kleiderhaken: Das umfangreiche und praktische Zubehörangebot schafft Platz, bietet ausreichend Möglichkeit zur individuellen Gestaltung und garantiert einen unkomplizierten Zugang zu den Unterlagen.

Integrada, libre y eficiente. Ménsulas de metal perfilado y de madera, ficheros extraíbles, cajones archivo, percha; una gama completa y funcional de accesorios, basada en la recuperación del espacio, la personalización y la facilidad de acceso a los documentos.





DOORS

I nuovi sistemi cambiano il modo di pensare e di vedere. La percezione degli spazi da vivere è una creatura mutevole che asseconda le esigenze per personalizzare il proprio habitat. Porte a battente e scorrevoli, vetrate o cieche; accessori ed elementi su misura per trasformare con un gesto gli ambienti, in base alle necessità, per avere un ufficio all'insegna dell'efficienza.

The new systems change the way of thinking and seeing. The perception of the space to inhabit is an ever-changing concept which accommodates the needs to customise one's habitat. Hinged and sliding doors, glazed or blind; accessories and custom-made elements to transform settings in one move, as required, to have an office that oozes efficiency.

Les nouveaux systèmes changent la façon de penser et de voir. La perception des espaces de vie est une créature versatile qui favorise les besoins de personnaliser l'habitat. Portes battantes et portes coulissantes, vitrées ou aveugles; accessoires et éléments sur mesure pour transformer en un geste les environnements, selon les besoins, pour avoir un bureau à l'enseigne de l'efficacité.

Neue Systeme, neue Konzepte, neue Perspektiven. Die Wahrnehmung unserer Umgebung ist geprägt von unserem Bedürfnis, Raum den individuellen Bedürfnissen entsprechend zu gestalten. Anschlag- und Schiebetüren, aus Glas oder mit vollem Türblatt. Zubehör und Module nach Maß ermöglichen eine Umgestaltung des Raums entsprechend den jeweiligen Anforderungen und garantieren so eine rundum effiziente Arbeitsplatzgestaltung.

Los nuevos sistemas cambian la forma de pensar y de ver. La percepción de los espacios a vivir es como una criatura que cambia para responder a las necesidades de personalización del propio hábitat. Puertas batientes y correderas, paredes de vidrio o ciegas; accesorios y elementos a medida para transformar con un simple gesto los ambientes, según las necesidades, para disponer de una oficina basada en la eficiencia.

DOORS

ACC



Forza e leggerezza con dettagli impercettibili

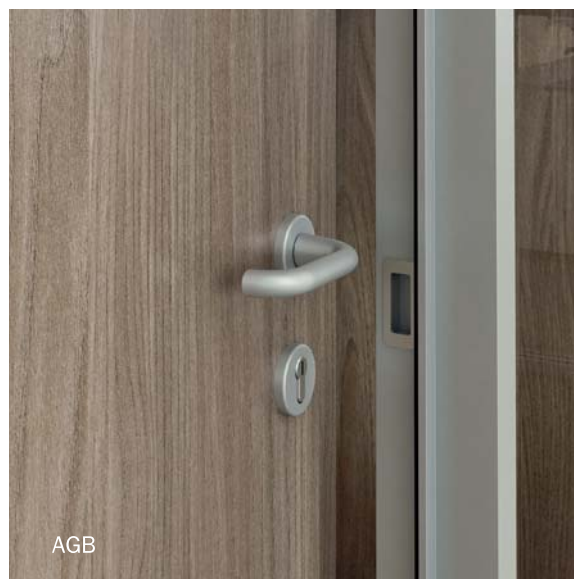
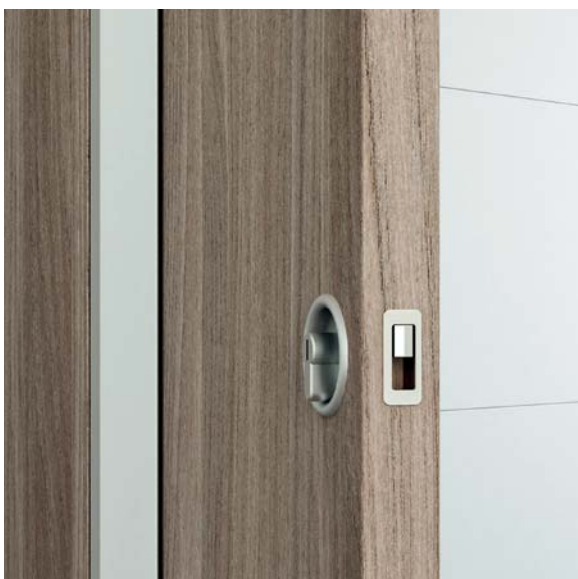
Tecnologia al servizio dell'operatività e del perfetto utilizzo. I singoli elementi accessori - maniglie, cerniere, maniglioni verticali - concorrono all'integrazione perfetta di ogni componente a ogni tipo di esigenza funzionale, sempre evidenziando la grande attenzione alla cura estetica del dettaglio.

Strength and light weight with imperceptible details.
Technology for an efficient organization of the space.
Individual accessories - handles, hinges, vertical grab handles - all contribute towards the perfect integration of each component with all sorts of functional requirements, always highlighting the major focus on flawless styling in every detail.

La force et la légèreté avec des détails subtils.
La technologie au service des opérations et de l'utilisation parfaite. Chaque élément accessoire - poignées, charnières, poignées verticales - favorisent la parfaite intégration de chaque composant pour tout type d'exigence fonctionnelle, en soulignant toujours la grande attention aux soins esthétiques des détails.

Kraft, optische Leichtigkeit, raffinierte Details.
Technologie im Dienst effizienter Arbeitsplatzgestaltung. Die einzelnen Zubehörelemente - Griffe, Bänder, senkrechte Griffstangen - ergänzen die einzelnen Elemente auch funktionell in jeder Hinsicht perfekt und bestechen zugleich durch ihr makelloes Design.

Fuerza y ligereza con detalles imperceptibles. Tecnología al servicio de la operatividad y de la perfecta utilización. Los elementos accesorios individuales - tiradores, bisagras, barras verticales - compiten en la integración perfecta de cada componente a cualquier clase de exigencia funcional, poniendo siempre de manifiesto la gran atención que se presta a la estética del detalle.



Gli accessori che distinguono

Per le varie tipologie di porte a battente sono previsti come optional la molla di ritorno, la ghigliottina con funzione fonoassorbente e antipolvere, la griglia di aerazione e il maniglione antipanico.

Accessories that make the difference.

For the various types of swing doors, the following optionals are provided: return spring, guillotine to ensure acoustic, thermal and dust insulation, aeration grill and panic exit bar.

Accessoires qui distinguent.

Pour les différentes typologies de portes battantes sont prévus en option le ressort de rappel en option, la guillotine pour assurer l'isolation acoustique, thermique et anti-poussière, la grille de ventilation et la poignée anti-panique.

Zubehör dass unterscheiden. Für die unterschiedlichen Arten sind als Option ein Türschließer, ein Fallbeil für die akustische und thermische Isolierung und gegen den Staubeintrag, ein Lüftungsgitter und eine Panikstange vorgesehen.

Accesorios que distinguen.

Para las diversas tipologías de puertas batientes están previstos, como accesorios opcionales, el muelle de retorno, la guillotina para garantizar el aislamiento acústico, térmico y contra el polvo, la rejilla de aireación y la barra antipánico.



Porta scorrevole singola o doppia in vetro per parete monolitica

Le porte scorrevoli sono in vetro temperato spessore 10mm trasparente con bordi molati a filo lucido. L'anta scorrevole è sostenuta da un carrello traslatore, montato su binario in estruso di alluminio, che assicura il perfetto parallelismo con la parete, la stabilità strutturale e la massima silenziosità. Apertura e chiusura sono smorzate da un sistema di ammortizzazione a fine corsa. Il vano porte è sostenuto d un telaio in estruso di alluminio dotato di spazzolino. Sono previsti 2 tipi di maniglione, da 400 e da 1200mm. Solo nel maniglione da 1200mm è opzionabile di serratura.

Single or double-glazed sliding door for monolithic wall
Sliding doors made of transparent tempered glass (10mm) with polished edging. The sliding door is supported by a sliding carriage mounted on an extruded aluminium track that is perfectly parallel to the wall, ensuring structural stability and utmost silence. Opening and closing are damped by an end stroke cushioning system (except for M3). The door is supported by an extruded aluminium frame fit with brush.
There are 2 types of handles, measuring 400 and 1200mm. Only the 1200mm handle has an optional lock.

Porte coulissante simple ou double vitrage pour mur monolithique
 Les portes coulissantes sont en verre trempé de 10 mm d'épaisseur avec des bords biseautés à bordure polie. La porte coulissante est soutenue par un chariot translateur monté sur des rails en aluminium extrudé, ce qui assure un parallélisme parfait avec le mur, la stabilité de la structure et un silence maximal. Ouverture et fermeture sont amorties par un système d'amortissement de fin de course (hors M3). Le compartiment des portes est soutenu par un cadre en aluminium extrudé muni de brosse. Il existe 2 types de poignées, 400 et 1200 mm. Seule la poignée de 1200 mm peut avoir une serrure en option.

Einfache oder doppelte Schiebetüre aus Glas für einschalige Trennwand
Die Schiebetüren bestehen aus Sicherheitsglas mit einer Stärke von 10 mm transparent, mit geschliffenen Kanten. Das Schiebetürblatt wird von einem auf ein Aluminiumprofilgleis montierten Schiebegerüst gehalten, das die perfekte parallele Ausrichtung mit der Wand, die strukturelle Stabilität und absolute Laufruhe garantiert. Das Öffnen und Schließen der Türen wird durch Dämpfer mit Endschalter gedämpft (außer M3). Die Türöffnung besitzt einen Rahmen aus Aluminiumprofil mit Bürste. Es sind 2 Arten von Griffstangen vorgesehen, mit 400 und mit 1200 mm. Die Griffstange mit 1200 mm ist optional mit Schloss erhältlich.

Puerta corredera individual o doble en vidrio para tabique de un vidrio
 Las puertas correderas son de vidrio templado transparente de 10 mm de grosor y con bordes esmerilados a ras brillante. La hoja corredera se sostiene gracias a un carril transportador, montado sobre una guía estrusioanda de aluminio, que asegura un perfecto aplomo con la pared, estabilidad estructural y funcionamiento silencioso. Un sistema de amortiguación a final de recorrido frena la apertura y el cierre de las hojas (excluyendo la M3). El compartimento de las puertas se sostiene mediante un bastidor en extruido de aluminio equipado con cepillo. Están previstos 2 tipos de tiradores, de 400 y de 1200 mm. Sólo el tirador de 1200 mm dispone de la cerradura como accesorio opcional.



Porte a battente

Sono previste tre tipologie di porte a battente: vetro, vetro con telaio e cieca in tamburato. Le porte sono tutte con profilo dello stipite rastremato, per un passaggio più ampio di quanto previsto dalla normativa, con tre cerniere che permettono aperture fino a 180°. Le porte con monolastra in vetro temperato spessore 10mm sono con bordi molati a filo lucido. Le porte vetro con telaio monolastra o bilastra temperata spessore 6mm, sono inserite all'interno di un telaio in estruso di alluminio 40x15mm. La porta cieca in tamburato da 40mm con telaio rigido e placcatura in nobilitato. Il bordo perimetrale è in resina antiurto spessore 2mm.

Swing doors
Three types of swing doors are available: glass, framed glass and solid honeycomb double panel. At the door jamb, the profile is tapered for a wider passage than required by the regulations, with three hinges that allow 180° opening. The doors are made of tempered glass (thickness: 10mm) with polished, bevelled edges. The glass doors, with single or double pane of tempered glass (thickness: 6mm), are inserted in an extruded aluminium frame (40x15mm). The door made of solid honeycomb double panel (40mm) has a rigid frame. The outer edge is trimmed with ABS (thickness: 2 mm). For the various types, the following optionals are provided: return spring, guillotine to ensure acoustic, thermal and dust insulation, aeration grill and panic exit bar.

Portes battantes
Trois types de portes battantes sont prévus: verre, verre avec cadre et aveugle en bois plaqué. Les portes sont toutes pourvues d'un profil au chambranle fuselé, pour un passage plus large que celui requis par la normative, avec trois charnières qui permettent des ouvertures jusqu'à 180°. Les portes à simple vitrage sont en verre trempé de 10 mm d'épaisseur avec des bords biseautés à bordure polie. Les portes en verre avec cadre à simple ou double vitrage trempé de 6 mm d'épaisseur, sont insérées dans un cadre extrudé en aluminium de 40x15 mm. La porte aveugle en bois plaqué de 40 mm avec cadre rigide et en bois aggloméré de placage. La bordure est en ABS anti-choc de 2 mm d'épaisseur.

Flügeltüren
Es sind drei Arten von Flügeltüren vorgesehen: aus Glas, aus Glas mit Rahmen und Volltüren mit Furnier. Die Türen besitzen alle ein Profil mit nach oben verjüngten Türpfosten, für eine breitere Öffnung als von der Norm vorgesehen, mit drei Scharnieren, die das Öffnen bis zu 180° ermöglichen. Die Türen bestehen aus einfachem Sicherheitsglas mit einer Stärke von 10 mm, mit geschliffenen Kanten. Die Glastüren mit Rahmen aus Einfach- oder Doppelverglasung mit Sicherheitsglas, Stärke 6 mm, sind in einen Rahmen aus Aluminiumprofil mit 40x15 mm eingefügt. Volltür mit Furnier, Stärke 40 mm, mit festem Rahmen und Melaminbeschichtung. Umlaufende Kanten mit 2 mm dicker, stoßfester ABS-Beschichtung.

Puertas batientes
Están previstos tres tipos de puertas batientes: vidrio, vidrio enmarcado y ciega en contrachapado. Las puertas son todas con perfil tapajuntas, para crear un paso más amplio de lo que prevé la normativa, con tres bisagras que permiten aperturas de hasta 180°. Las puertas de un vidrio son en vidrio templado de 10 mm de grosor con bordes esmerilados a ras brillante. Las puertas de vidrio enmarcadas o doble enmarcada son templadas de 6 mm de grosor, se introducen en el interior de un bastidor extrusionado de aluminio de 40x15 mm. La puerta ciega es en contrachapado de 40 mm con bastidor rígido y chapado en melamina. El borde perimetral es en ABS a prueba de choques de 2 mm de grosor. Para las diversas tipologías están previstos, como accesorios opcionales, el muelle de retorno, la guillotina para garantizar el aislamiento acústico, térmico y contra el polvo, la rejilla de aireación y la barra antipánico.





M1 - P1

Nodi e connessioni senza limiti

Un sistema completo di elementi accessori per connettere tra loro ogni serie ad un'altra. Nodi a 90°, in linea, a 3 o 4 vie per comporre senza limiti di spazio, finitura, progetto.

Nodes and connections without limits.
A full range of accessories to connect all the elements together: corner, in-a-row, 3 or 4 way nodes to create layouts without limits of space, finish.

Les angles et les connexions illimités.
Un système complet d'éléments accessoires pour se connecter les uns aux autres une série à l'autre. Nœuds à 90°, en ligne, 3 ou 4 voies pour composer sans limites de l'espace, la finition, projet.

Knoten und Verbindungen grenzenlos.
Ein komplettes System von Zubehörelemente miteinander jede Serie zu einem anderen zu verbinden. Die Knoten auf 90°, in-line, 3 oder 4-Wege ohne Grenzen von Raum, fertig zu komponieren, Projekt.

Los nodos y conexiones sin límites.
Un sistema completo de elementos accesorios para conectar entre sí cualquier serie a otra. Los nodos a 90°, en línea, 3 o 4 manera de componer sin límites de espacio, final, proyecto.



M1 - P1 BOISERIE



M1 - P1



M2 - P1



P1 - DOORS

Il vetro non solo
materiale, ma
elemento da
personalizzare



a nudità del vetro può essere esaltata dall'inserimento di serigrafie o diventare elemento cieco con l'aprirsi o chiudersi delle veneziane inserite. Mensole, pensili, contenitori creano un gioco di linee e volumi personalizzati nella grande superficie della parete boiserie.

Glass is not merely a material, but an element to customise. The nude appeal of glass can be emphasised by the insertion of silk-screen printing or become a blind element as the built-in Venetian blinds are opened or closed. Shelves, wall units and storage units create a customised game of silhouettes and volumes in the large surface of the panelled wall.

Le verre non seulement matériel, mais un élément à personnaliser. La nudité du verre peut être exaltée par l'inclusion d'éléments en sérigraphie ou devenir élément aveugle en ouvrant ou en fermant les stores inclus. Étagères, placards, conteneurs créent un jeu de lignes et de volumes personnalisés dans la grande surface de la paroi boiserie.

Glas individuell gestalten. Muster und andere Motive betonen die Transparenz des Materials, mit Jalousien kann im Handumdrehen für Diskretion gesorgt werden. Ablagen, Hängeschränke, Aufbewahrungssysteme verleihen großflächigen Holzverkleidungen Dynamik und Charakter.

El vidrio no sólo como material sino también como elemento a personalizar. La desnudez del vidrio puede destacar con la aplicación de serigrafías o se puede convertir en un elemento ciego al abrir o cerrar las persianas en su interior. Ménsulas, armarios colgados y contenedores crean un juego de líneas y volúmenes personalizados en la gran superficie de la pared de paneles.





TECH

TECH





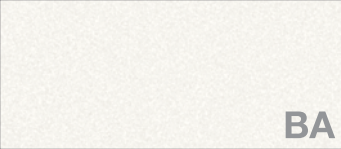
FINITURE

FINISHES
FINITIONS
OBERFLÄCHE
ACABADOS

Melaminico | Melamine | Mélamine | Melamin | Melamina



ARGENTO
silver
aluminium
Aluminium
aluminio



BIANCO
white
blanc
weiss
blanco



FAGGIO
beech
hêtre
Buche
haya



GRIGIO
grey
gris
grau
gris



NOCE CANALETTO
canaletto walnut
noyer canaletto
Nuss Canaletto
nogal canaletto



OLMO
elm
orme
Ulme
olmo



ROVERE
oak
chêne
Eiche hell
roble



WENGÈ
wengè
wenguè
Wengè
wenguè

Legno impiallacciato speciale su richiesta | Wood veneer special upon request Placage bois en speciaux a requete | Holz furniert sonderausführungen auf Anfrage | Madera chapada especiales sobre pedido



EBANO RIGATINO
ebony
ébène
Ebenholz
ebano



OLMO GRIGIO
elm
orme gris
Ulme grau
olmo gris



NOCE AMERICANO
american walnut
noyer américain
amerikanischer Nußbaum
nogal americano

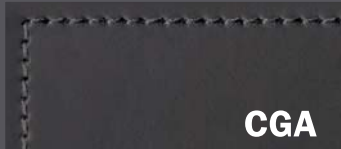
Cuoietto (Ante S1 - Ante P1 Boiserie) | Leather (Doors S1 - Doors P1 Boiserie) Cuir (Portes S1 - Portes P1 Boiserie) | Leder (Türen S1 - Türen P1 Boiserie) | Piel (S1 Puertas - Puertas P1 Boiserie)



ROSSO
red
rouge
rot
rojo



MARRONE
brown
brun
braun
marrón



ANTRACITE
anthracite
anthracite
Anthraxit
antracita

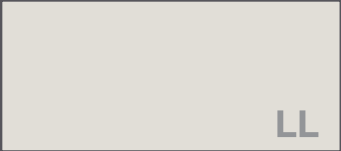


NERO
black
noir
schwarz
negro

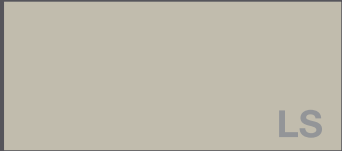
Laccato | Lacquer | Laqué | Lackiert | Lacado



RAL 9003 BIANCO
white
blanc
weiss
blanco



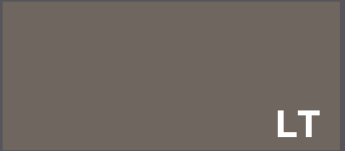
RAL 9002 BIANCO GRIGIASTRO
grey white
blanc gris
grauweiss
blanco grisáceo



RAL 7044 GRIGIO SETA
silk grey
gris soie
seidengrau
gris seda



RAL 1019 BEIGE
beige
beige
beige
beige



RAL 7006 GRIGIO BEIGE
beige grey
gris beige
beigegrau
gris beige



RAL 8019 MARRONE GRIGIASTRO
grey brown
brun gris
graubraun
pardo grisáceo



RAL 1004 GIALLO ORO
golden yellow
jaune or
goldgelb
amarillo oro



RAL 2000 ARANCIONE
orange
orange
orange
naranja



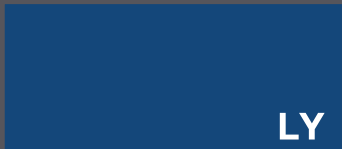
RAL 3000 ROSSO FUOCO
flame red
rouge feu
Feuerrot
rojo vivo



RAL 3004 ROSSO PORPORA
purple red
rouge pourpre
purpurrot
rojo púrpura



RAL 5014 BLU COLOMBA
pigeon blue
bleu pigeon
tauben blau
azul olombino



RAL 5000 BLU VIOLACEO
violet blue
bleu violet
violettblau
azul violeta



RAL 5003 BLU ZAFFIRO
sapphire blue
bleu saphir
saphirblau
azul zafiro



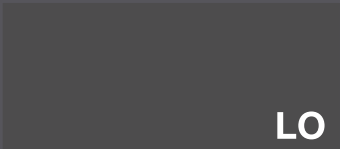
RAL 6013 VERDE
green
vert
grün
verde



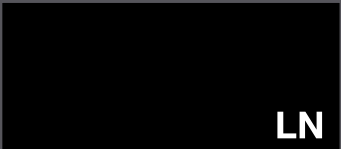
RAL 7047 TELE GRIGIO 4
telegrey 4
telegris 4
telegrau 4
gris tele 4



RAL 7004 GRIGIO
grey
gris
grau
gris



RAL 7022 GRIGIO OMBRA
shadow grey
gris ombre
dunkelgrau
gris grafito



RAL 9017 NERO TRAFFICO
traffic black
noir signalisation
verkehrsschwarz
negro tráfico



FINITURE

FINISHES
FINITIONS
OBERFLÄCHE
ACABADOS

**Profili P1 - S1 | P1 - S1 profiles | Profils P1 - S1
Profile P1 - S1 | Perfiles P1 - S1**



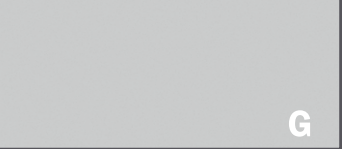
D

ALLUMINIO ANODIZZATO
Anodized aluminium
aluminium anodisé
eloxiertes Aluminium
aluminio anodizado



RAL

SPECIALE SU RICHIESTA
special upon request
speciaux a requete
Sonderausführungen auf Anfrage
especiales sobre pedido



G

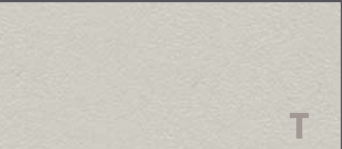
GRIGIO
grey
gris
grau
gris



I

BIANCO
white
blanc
weiss
blanco

**Guarnizioni P1 - S1 | Seals P1 - S1 | Jounts P1 - S1
Dichtungen P1 - S1 | Juntas P1 - S1**



T

TRASPARENTE
transparent
transparent
transparent
transparente

**Profili Monolitiche M1 - M2 - M3 | Monolithic profiles M1 - M2 - M3
Profils monolithiques M1 - M2 - M3 | Monolithische Profile M1 - M2 - M3 | Perfiles monolíticos M1 - M2 - M3**



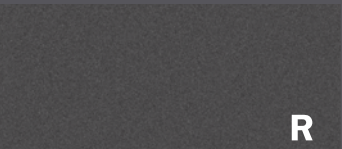
D

ALLUMINIO ANODIZZATO
Anodized aluminium
aluminium anodisé
eloxiertes Aluminium
aluminio anodizado



O

BIANCO OPACO
matt white
blanc mat
weiss matt
blanco mate



R

GRIGIO OMBRA
shadow grey
gris ombre
dunkelgrau
gris grafito



RAL

SPECIALE SU RICHIESTA
special upon request
speciaux a requete
Sonderausführungen auf Anfrage
especiales sobre pedido

**Scocche armadi S1 | Shells cabinet S1 | Coquilles armoire S1
Shells Schrank S1 | Gabinete de conchas S1**



AA

ARGENTO
silver
aluminium
Aluminium
aluminio



BA

BIANCO
white
blanc
weiss
blanco



A

RAL 9006 ARGENTO
silver
aluminium
silber
aluminio



O

RAL 9016 BIANCO
white
blanc
weiss
blanco

**Ripiani metallici S1 | Metal shelves S1 | Étagères métalliques S1
Metallregale S1 | Estanterías metálicas S1**



D

ALLUMINIO ANODIZZATO
Anodized aluminium
aluminium anodisé
eloxiertes Aluminium
aluminio anodizado



V

VETRO ACIDATO
frosted white
blanc dépoli
weiß gefrostet
vidrio mate

Vetro | Glass | Verre | Glas | Cristal



TTRASP

TEMPRATO TRASPARENTE
Tempered transparent
trempé transparent
Ausgeglichenes transparent
templado transparente



TSATIN

TEMPRATO SATINATO
tempered satin
satin trempé
Ausgeglichenes Satin
templado satinado



STRASP

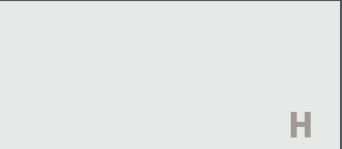
STRATIFICATO TRASPARENTE
Layered transparent
Couches transparent
Schicht transparent
capas transparentes



SSATIN

STRATIFICATO SATINATO
Layered satin
Couches satin
Schicht satin
capas satinado

Vetro mensole boiserie | Glass boiserie shelves | Etagères pour boiserie en verre | Glaswandboarde | Estantes boiserie de cristal



H

VETRO BIANCO OPACO
matt white
blanc opaque
weiß matt
blanco mate



ABBINAMENTI FINITURE

MATCHING FINISHES
FINIS ACCORDE
MATCHING OBERFLÄCHE
ACABADOS A JUEGO

MELAMINICO MELAMINE MELAMINE MELAMINAUSFÜHRUNG MELAMINA	AA	BA	FA	GR	NO	OL	RR	WE	LACCATO Lacquer Laqué Lackiert Lacado
P1 - Pannelli ciechi P1 - Solid panels I P1 - Panneaux pleins I P1 - Paneele I P1 - Panelados ciegos	X	X	X	X	X	X	X	X	X
P1 - Porte battenti e scorrevoli cieche P1 - Solid hinged and sliding doors I P1 - Portes battentes et coulissantes pleines P1 - Dreh- und Schiebetüren I P1 - Puertas batientes y correderas ciegas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
P1 - Modulo tecnico e raccordo 90° fisso P1 -Technical module and fixed 90° corner connection P1 -Module technique et angle de liaison 90° fix P1 - Zubehörmodul und Eckverbindungselement 90° fix P1 - Módulo técnico y unión fija 90°	X	X	X	X	X	X	X	X	X
P1 - Mensole Boiserie P1 - Boiserie shelves I P1 - Étagères pour Boiserie P1 - Wandboarde für Boiserie I P1 - Estantes Boiserie	X	X	X	X	X	X	X	X	X
P1 - Ante e Top mobili sospesi Boiserie P1 - Doors and tops for boiserie wall units P1 - Portes et top de finitions meuble suspendu Boiserie P1 - Türfronten und Abdeckplatten für Boiserie Hängелеmente P1 - Puertas y sobres para armarios suspendidos Boiserie		X	X	X	X	X	X	X	X
P1 - Scocca mobili sospesi Boiserie P1 - Carcass for boiserie wall units I P1 - Structure meuble suspendu et Boiserie P1 - Korpus Hängeelemente I P1 - Cuerpo armarios suspendidos Boiserie	X	X							
S1 - Divisioni , coperchi, fondi, ripiani fissi S1 - Separators, tops, bottoms, fixed shelves S1 - Separations, couvercles, étagère fix S1 - Trennwände, Deckelböden, Sockelböden und fixe Einlegeböden S1 - Divisorias, techos, fondos y estantes fijos	X	X							
S1 - Ante cieche S1 - Solid doors I S1 - Portes pleines I S1 - Türen I S1 - Puertas ciegas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
S1 - Tamponamento superiore e Schiena S1 - Top infill panel and back panel I S1 - Panneau de finition supérieur et dos S1 - Obere Blende und Rückwand I S1 - Faja de Ajuste y Trasera	X	X	X	X	X	X	X	X	X
S1 - Porte battenti cieche S1 - Solid hinged doors I S1 - Portes battentes pleines S1 - Drehtüren I S1 - Puertas batientes ciegas	X	X	X	X	X	X	X	X	X
S1 - Modulo tecnico S1 - Technical module I S1 - Module technique S1 - Zubehörmodul I S1 - Módulo Técnico	X	X	X	X	X	X	X	X	X
M1 - M2 - M3 - Moduli ciechi M1 - M2 - M3 - Solid modules I M1 - M2 - M3 - Modules pleins M1 - M2 - M3 Modul I M1 - M2 - M3 - Módulos ciegos	X	X	X	X	X	X	X	X	X
M1 - M2 - M3 - Porte battenti e scorrevoli cieche M1 - M2 - M3 - Solid hinged and sliding doors M1 - M2 - M3 - Portes battentes et coulissantes pleines M1 - M2 - M3 Dreh- und Schiebetüren M1 - M2 - M3 - Puertas batientes y correderas ciegas	X	X	X	X	X	X	X	X	X

FINITURE SPECIALI A RICHIESTA - LEGNO E CUIO SPECIAL FINISHES UPON REQUEST - WOOD AND LEATHER FINITIONS SPECIAUX A REQUETE - PLACAGE BOIS ET CUIR SONDERAUSFÜHRUNGEN - HOLZ UND LEDER ACABADOS ESPECIALES SOBRE PEDIDO - MADERA Y CUERO	OG	NA	EB	CRS	CMA	CGA	CNE		
P1 - Pannelli ciechi P1 - Solid panels I P1 - Panneaux pleins I P1 - Paneele I P1 - Panelados ciegos	X	X	X						
P1 - Porte battenti e scorrevoli cieche P1 - Solid hinged and sliding doors I P1 - Portes battentes et coulissantes pleines P1 - Dreh- und Schiebetüren I P1 - Puertas batientes y correderas ciegas	X	X	X						
P1 - Modulo tecnico e raccordo 90° fisso P1 -Technical module and fixed 90° corner connection P1 -Module technique et angle de liaison 90° fix P1 - Zubehörmodul und Eckverbindungselement 90° fix P1 - Módulo técnico y unión fija 90°	X	X	X						
P1 - Mensole Boiserie P1 - Boiserie shelves I P1 - Étagères pour Boiserie P1 - Wandboarde für Boiserie I P1 - Estantes Boiserie	X	X	X						
P1 - Ante e Top mobili sospesi Boiserie P1 - Doors and tops for boiserie wall units P1 - Portes et top de finitions meuble suspendu Boiserie P1 - Türfronten und Abdeckplatten für Boiserie Hängелеmente P1 - Puertas y sobres para armarios suspendidos Boiserie	X	X	X	X	X	X	X		
S1 - Ante cieche S1 - Solid doors I S1 - Portes pleines I S1 - Türen I S1 - Puertas ciegas	X	X	X	X	X	X	X		
S1 - Tamponamento superiore e Schiena S1 - Top infill panel and back panel I S1 - Panneau de finition supérieur et dos S1 - Obere Blende und Rückwand I S1 - Faja de Ajuste y Trasera	X	X	X						
S1 - Porte battenti cieche S1 - Solid hinged doors I S1 - Portes battentes pleines S1 - Drehtüren I S1 - Puertas batientes ciegas	X	X	X						
S1 - Modulo tecnico S1 - Technical module I S1 - Module technique S1 - Zubehörmodul I S1 - Módulo Técnico	X	X	X						
M1 - M2 - M3 - Moduli ciechi M1 - M2 - M3 - Solid modules I M1 - M2 - M3 - Modules pleins M1 - M2 - M3 Modul I M1 - M2 - M3 - Módulos ciegos	X	X	X						
M1 - M2 - M3 - Porte battenti e scorrevoli cieche M1 - M2 - M3 - Solid hinged and sliding doors M1 - M2 - M3 - Portes battentes et coulissantes pleines M1 - M2 - M3 Dreh- und Schiebetüren M1 - M2 - M3 - Puertas batientes y correderas ciegas	X	X	X						



ABBINAMENTI FINITURE

MATCHING FINISHES
FINIS ACCORDE
MATCHING OBERFLÄCHE
ACABADOS A JUEGO

METALLO METAL METAL METALLELEMENTE METAL	D	O	R	A	RAL			
P1 - Profili in alluminio P1 - Aluminium profiles P1 - Profils en alu P1 - Aluprofile P1 - Perfiles en aluminio	X				X			
S1 - Profili in alluminio S1 - Aluminium profiles S1 - Profils en alu S1 - Aluprofile S1 - Perfiles en aluminio	X				X			
S1 - Telaio ante vetro S1 - Frame for glass doors S1 - Cadre portes vitrées S1 - Glastürrahmen S1 - Marco puertas en cristal	X							
S1 - Ripiani metallici S1 - Metal shelves S1 - Étagères métalliques S1 - Metallböden S1 - Estantes metálicos		X		X				
M1 - M2 - M3 - Profili in alluminio M1 - M2 - M2 - Aluminium profiles M1 - M2 - M3 - Profils en alu M1 - M2 - M3 - Aluprofile M1 - M2 - M3 - Perfiles en aluminio	X	X	X		X			
M1 - M2 - M3 - Modulo tecnico M1 - M2 - M2 - Technical module M1 - M2 - M3 - Module technique M1 - M2 - M3 - Zubehörmodul M1 - M2 - M3 - Módulo tecnico	X	X	X		X			

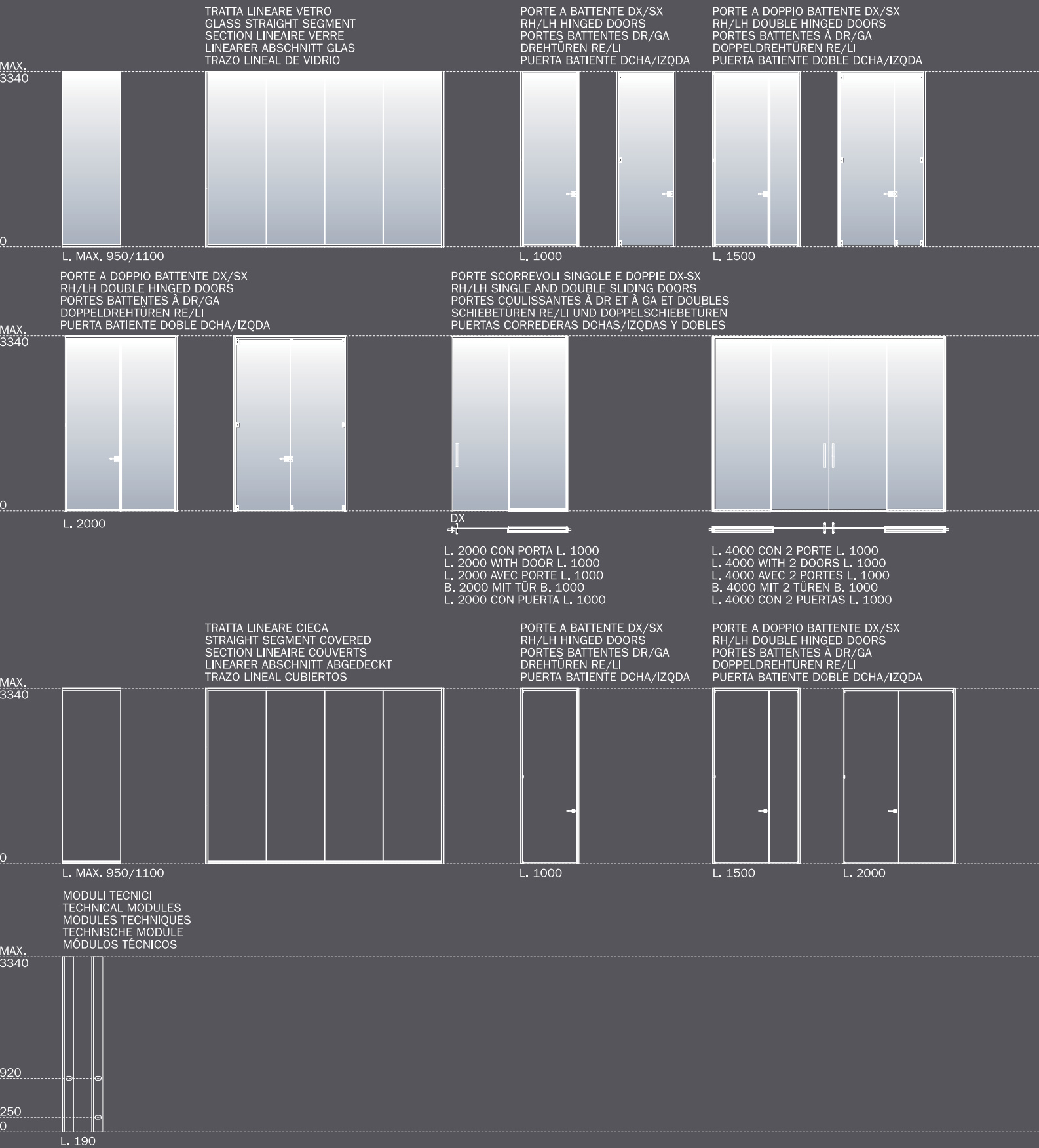
RAL:
FINITURA SPECIALE A RICHIESTA
SPECIAL FINISHES UPON REQUEST
FINITIONS SPECIAUX A REQUETE
SONDERAUSFÜHRUNGEN
ACABADOS ESPECIALES SOBRE PEDIDO

VETRO GLASS VERRE GLAS CRISTAL	TTRASP	TSATIN	STRASP	SSATIN	H	V		
P1 - Pannelli vetrati P1 - Glass panels P1 - Panneaux vitrés P1 - Glaspaneele P1 - Paneles de vidrio	X	X	X					
P1 - Porte battenti e scorrevoli vetro P1 - Glass hinged and sliding doors P1 Portes battentes et coulissantes vitrées P1 - Dreh- und Schiebetüren aus Glas P1 - Puertas batientes y correderas en vidrio	X	X						
P1 - Mensole Boiserie P1 - Boiserie shelves P1 Étagères pour Boiserie P1 - Glaswandboarde P1 - Estantes Boiserie					X			
S1 - Ante vetro con telaio S1 - Glass doors with frame S1 Portes vitrées avec cadre S1 - Glastürrahmen S1 - Puertas en cristal con marco						X		
S1 - Porte battenti vetro S1 - Glass hinged doors S1 - Portes battentes en verre S1 - Glasdrehtüren S1 - Puertas batientes en cristal	X	X						
M1 - M2 - M3 - Moduli vetrati M1 - M2 - M3 - Glass modules M1 - M2 - M3 - Modules vitrées M1 - M2 - M3 - Glasmodule M1 - M2 - M3 - Módulos de vidrio	X	X	X	X				

	I	G	T				
P1	X	X					
S1	X	X					
M1 - M2 - M3			X				

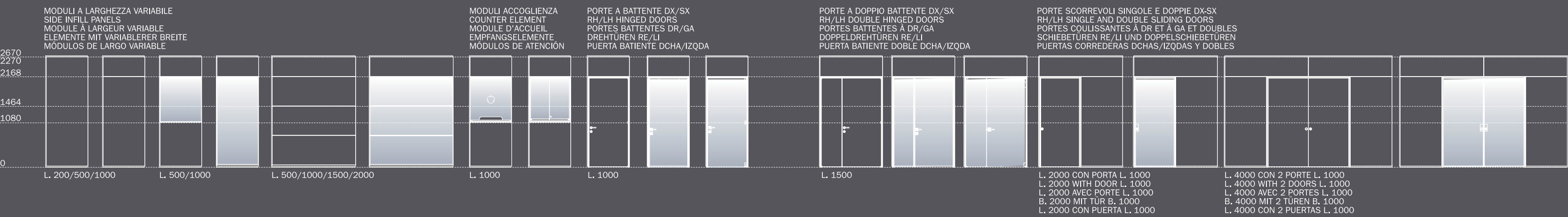


M1-M2-M3

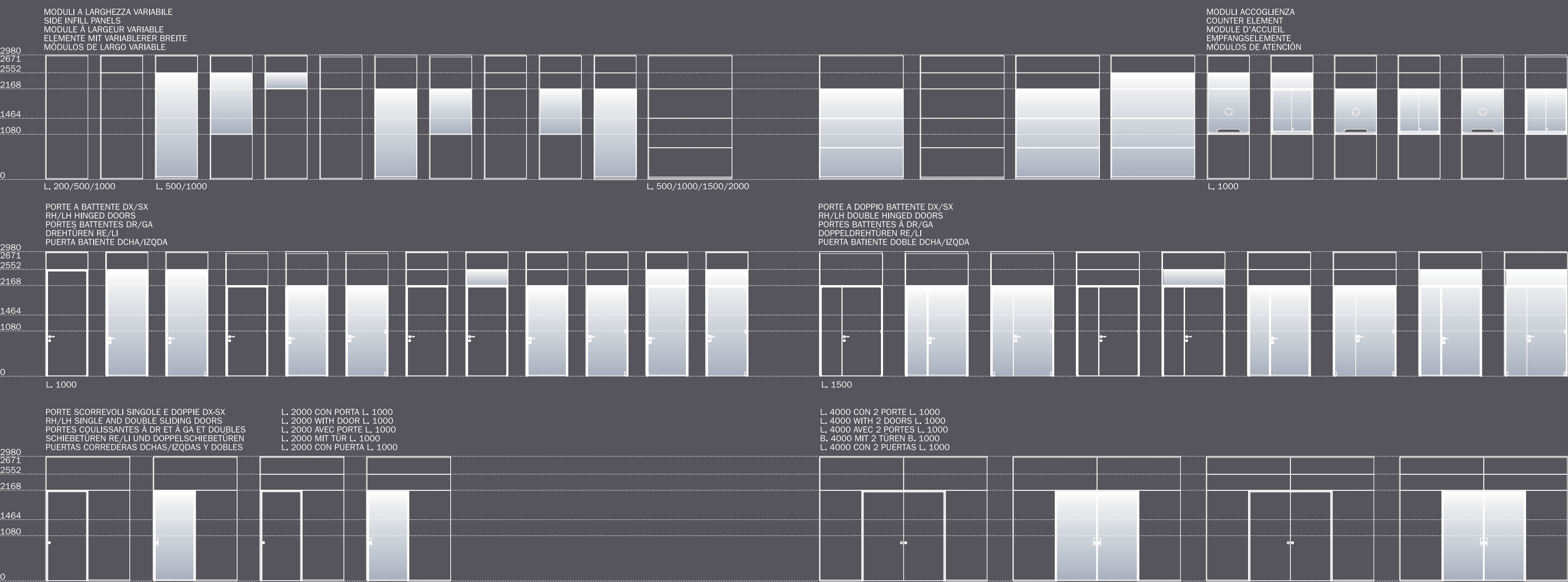




P1-H1



P1-H2



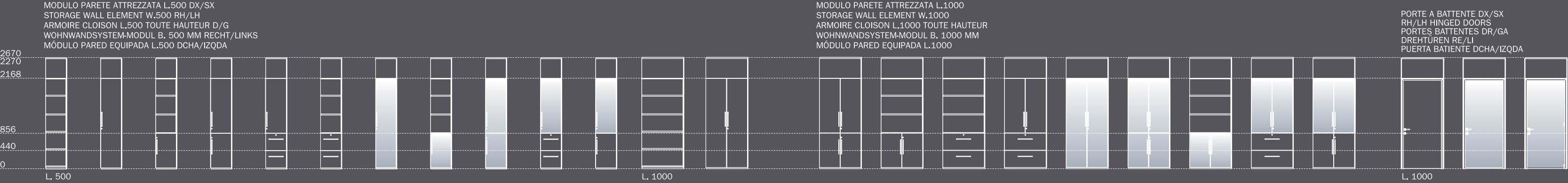


P1-H3

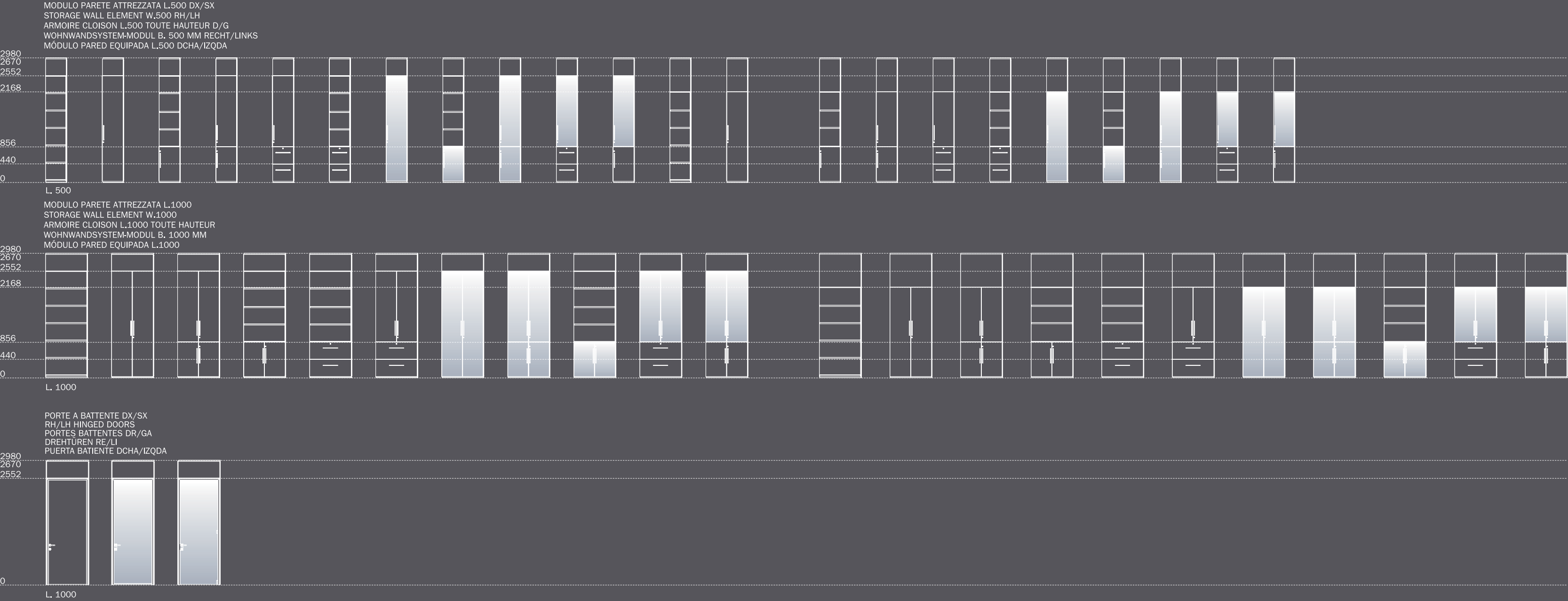




S1-H1

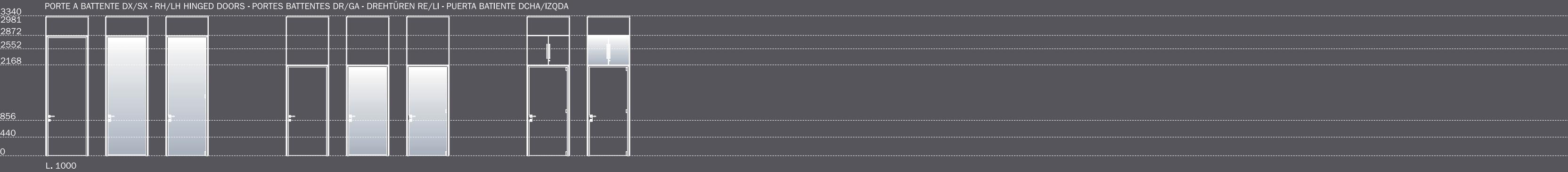
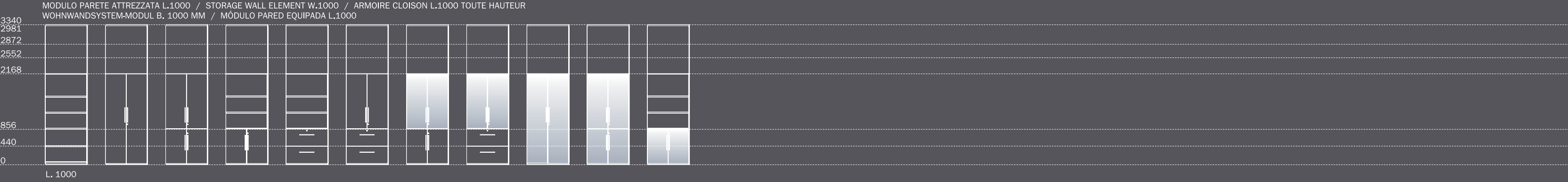
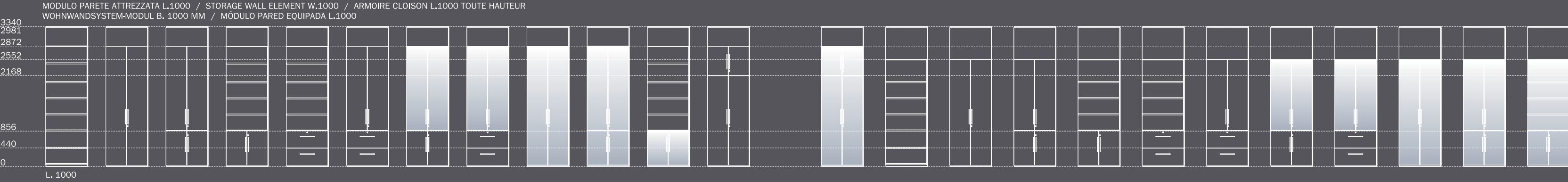
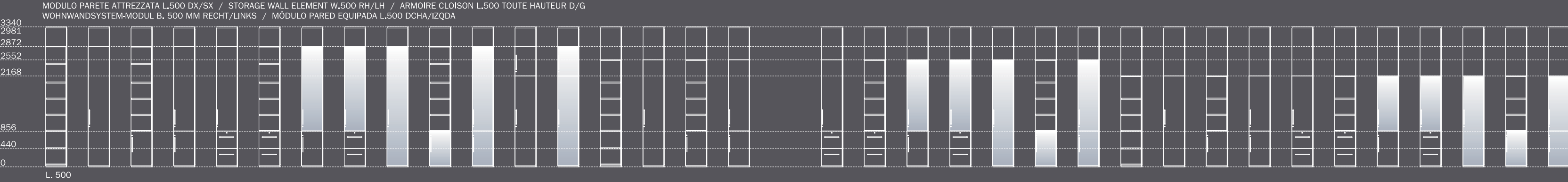


S1-H2





S1-H3





CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS
CERTIFICATIONS
ZERTIFIZIERUNGEN
CERTIFICADOS

M1 - M2 - M3

	Decreto Min.26/06/1984, 03/09/2001 e 28/05/2002. UNI 9176. EN 13501-1:2009	Omologazione Ministeriale Classificazione al fuoco dei prodotti e degli elementi da costruzione	Ministerial Homologation Fire classification of construction products and building elements	Approbation ministérielle Classement au feu des produits et éléments de construction	Ministerialzulassung Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten	Homologación Ministerial Clasificación al fuego de los productos y de los elementos de construcción
	UNI EN ISO 101140-2:2010 y UNI EN ISO 717-1:2013 EN 717 -2:1994	Acustica, Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea. M1 Vetro stratificato sp.10mm. Rw 33 dB min. Vetro stratificato sp.12mm. Rw 38 dB max. M2 Vetro stratificato sp.10mm. Rw 36 dB min. Vetro stratificato sp.12mm. Rw 41 dB max. M3 Vetro stratificato sp.10mm. Rw 33 dB min. Vetro stratificato sp.12mm. Rw 38 dB max.	Acoustics, Laboratory measurements of airborne sound insulation. M1 Laminated glass 10mm thick Rw33 dB min. Laminated glass 12mm thick Rw38 dB min. M2 Laminated glass 10mm thick Rw36 dB min. Laminated glass 12mm thick Rw41 dB min. M3 Laminated glass 10mm thick Rw33 dB min. Laminated glass 12mm thick Rw38 dB min.	Acoustique, Mesure en laboratoire de l'isolation acoustique par voie aérienne. M1 Verre stratifié ép. 10 mm rw33 db min Verre stratifié ép. 12 mm rw38 db min M2 Verre stratifié ép. 10 mm rw36 db min Verre stratifié ép. 12 mm rw41 db min M3 Verre stratifié ép. 10 mm rw33 db min Verre stratifié ép. 12 mm rw38 db min	Akustik, Messung der Luftschalldämmung im Labor. M1 Verbundglas Stärke 10 mm Rw33 dB min. Verbundglas Stärke 12 mm Rw38 dB min. M2 Verbundglas Stärke 10 mm Rw36 dB min. Verbundglas Stärke 12 mm Rw41 dB min. M3 Verbundglas Stärke 10 mm Rw33 dB min. Verbundglas Stärke 12 mm Rw38 dB min.	Acústica, Medición en laboratorio del aislamiento acústico por vía aérea. M1 Laminar esp. 10 mm. Rw33 Db min. Laminar esp. 12 mm. Rw38 Db min. M2 Laminar esp. 10 mm. Rw36 Db min. Laminar esp. 12 mm. Rw41 Db min. M3 Laminar esp. 10 mm. Rw33 Db min. Laminar esp. 12 mm. Rw38 Db min.
	FSC - Forest Stewardship Council	Rilascio di formaldeide, Gas analisi. Pannelli lignei certificati secondo standard FSC	Formaldehyde emission, Gas analysis. FSC certified wood panels	Libération de formaldéhyde, Gaz analyses. Panneaux de bois certifiés selon les normes FSC	Bestimmung der Formaldehydabgabe, Gasa-nalyse-Methode. Holzplatten mit Zertifizierung nach FSC	Liberación de formaldehído, Gas análisis. Paneles de madera certificados según el estándar FSC

P1

	Decreto Min.26/06/1984, 03/09/2001 e 28/05/2002. UNI 9176. EN 13501-1:2009	Omologazione Ministeriale Classificazione al fuoco dei prodotti e degli elementi da costruzione	Ministerial Homologation Fire classification of construction products and building elements	Approbation ministérielle Classement au feu des produits et éléments de construction	Ministerialzulassung Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten	Homologación Ministerial Clasificación al fuego de los productos y de los elementos de construcción
	UNI 10880:2000 par 5.1 UNI 10880:2000 par 5.2 UNI 10880:2000 par 5.3 UNI 10880:2000 par 5.4 EN 1191:2012 EN 12046-2:2000 EN 947:1998 EN 948:1999 EN 949:1998 EN 950:1999	Urto da corpo molle da 50 kg Urto da corpo molle da 3 kg Urto da corpo duro da 1 kg Urto da corpo duro da 0,5 kg Finestre e porte, Resistenza all'apertura e alla chiusura ripetuta. Porte, Forze di manovra Porte incernierate o imperniate,Resistenza al carico verticale. Porte incernierate o imperniate,Resistenza a torsione statica. Porte, Resistenza all'urto con corpo molle e pesante. Ante di porta, Urto da corpo duro.	50 kg soft body impact load 3 kg soft body impact load3 1 kg hard body impact load 0.5 kg hard body impact load Windows and doors, Resistance to repeated opening and closing. Doors, Operating forces Hinged or pivoted doors, Determination of the resistance to vertical load. Hinged or pivoted doors, Determination of the resistance to static torsion. Doors, Resistance to soft and heavy body impact. Door leaves, Determination of the resistance to hard body impact.	Choc par corps mou de 50 kg Choc par corps mou de 3 kg Choc par corps dur de 1 kg Choc par corps dur de 0,5 kg Fenêtres et portes, Résistance à l'ouverture et la fermeture répétée. Portes, Forces de manœuvre Portes à charnière ou à pivot,Résistance à la charge verticale. Portes à charnière ou à pivot,Résistance à la torsion statique. Portes, Résistance aux chocs avec corps mou et lourd. Battants de porte, Choc par corps dur.	Stoß mit weichem Stoßkörper, Gewicht 50 kg Stoß mit weichem Stoßkörper, Gewicht 3 kg Stoß mit hartem Stoßkörper, Gewicht 1 kg Stoß mit hartem Stoßkörper, Gewicht 0,5 kg Fenster und Türen, Widerstandsfähigkeit gegen häufige Öffnungs- und Schließvorgänge Türen, Bedienungskräfte Drehflügeltüren - Ermittlung der Widerstand-sfähigkeit gegen vertikale Belastung. Drehflügeltüren, Ermittlung der Widerstand-sfähigkeit gegen statische Verwindung. Türen, Widerstandsfähigkeit von Türen gegen Au-fprall eines weichen und schweren Stoßkörpers. Türblätter, Ermittlung der Widerstandsfähigkeit gegen harten Stoß.	Choque de cuerpo blando de 50 kg Choque de cuerpo blando de 3 kg Choque de cuerpo duro de 1 kg Choque de cuerpo duro de 0,5 kg Ventanas y puertas, Resistencia a la apertura y al cierre repetido. Puertas, Fuerzas de maniobra Puertas con bisagras o pernos, Resistencia a la carga vertical. Puertas con bisagras o pernos, Resistencia a torsión estática. Puertas, Resistencia al choque con cuerpo blando y pesado. Hojas de puerta, Choque de cuerpo duro.
	UNI EN ISO 101140-2:2010 e UNI EN ISO 717-1:2013	Acustica, Misurazione in laboratorio dell'isola-mento acustico per via aerea. P1 – divisoria cieca: Standard. Rw 32 dB min. Coibentata, con isolamento acustico Rw 41 dB max. P1 – divisoria vetrata: Standard. Rw 30 dB min. Coibentata, con isolamento acustico Rw 41 dB max.	Acoustics, Laboratory measurements of airborne sound insulation. P1 - Solid partition wall Standard Rw 32dB min. Insulated, sound-proof Rw41 dB max. P1 - Glass partition wall Standard Rw 30dB min. Insulated, sound-proof Rw41 dB max.	Acoustique, Mesure en laboratoire de l'isolation acoustique par voie aérienne. Libération de formaldéhyde. Gaz analyses. P1 - Cloisons pleines Standard Rw 32dB min Insonorisé rw 41 db max P1 - Cloison vitrée Standard Rw 30dB min Insonorisé rw 41 db max	Akustik, Messung der Luftschalldämmung im Labor. P1 – Melamintrennwand Standard Rw 32dB min. Coibentada, con isolamento acustico P1 – Glastrennwand Standard Rw 30dB min. mit Schalldämmung, max, Rw 41 dB	Acústica, Medición en laboratorio del aislamiento acústico por vía aérea. P1 - tabique divisor ciego Estandard Rw 32dB. Min. Coibentada, con aislamiento acustico Rw 41 Db max. P1 - tabique divisor cristal Estandard Rw 30dB. Min. Coibentada, con aislamiento acustico Rw 41 Db max.
	EN 717 -2:1994 FSC - Forest Stewardship Council	Rilascio di formaldeide, Gas analisi. Pannelli lignei certificati secondo standard FSC	Formaldehyde emission, Gas analysis. FSC certified wood panelsFSC certified wood panels	Panneaux de bois certifiés selon les normes FSCPanneaux de bois certifiés selon les normes FSC	Bestimmung der Formaldehydabgabe, Gasanalyse-Methode. Holzplatten mit Zertifizierung nach FSC FSCHolzplatten mit Zertifizierung nach FSC	Liberación de formaldehído, Gas análisis. Paneles de madera certificados según el estándar FSC



CERTIFICAZIONI

CERTIFICATIONS
CERTIFICATIONS
ZERTIFIZIERUNGEN
CERTIFICADOS

S1



UNI 8457:1987 E UNI 9174:1997	Reazione al fuoco	Reaction to fire	Réaction au feu	Brandreaktion	Reacción al fuego
EN 14073-2:2004, par. 3.4 EN 14073-3:2004, par. 5.2 EN 14073-3:2004, par. 5.3.1 EN 14073-3:2004, par. 5.3.2 EN 14074:2004, par. 6.3.1 EN 14074:2004, par. 6.3.2 EN 14074:2004, par. 6.3.3 EN 14074:2004, par. 6.2.1 EN 14074:2004, par. 6.2.2 EN 14074:2004, par. 6.2.3 EN 14074:2004, par. 6.2.4 EN 14073-3:2004, par. 5.7 EN 14073-3:2004, par. 5.5 EN 16122:2012 + AC:2015, par.6.1.4 UNI 8606: 1984	Requisiti generali di sicurezza. Resistenza della struttura. Resistenza all'estrazione dei ripiani. Resistenza dei supporti dei piani. Carico verticale sulle porte Carico statico orizzontale sulle porte Durata delle porte con cerniere su asse verticale Resistenza degli elementi estraibili Durata degli elementi estraibili Apertura con urto degli elementi estraibili. Resistenza del sistema di ritenuta dei cassetti. Forze orizzontali mobile fissato all'edificio. Stabilità elementi autoportanti. Flessione dei piani Carico totale massimo	General safety requirements. Structure resistance. Pull out of shelves. Strength of shelf supports. Vertical load on doors Horizontal static force on doors Durability test on vertically hinged doors Strength of extension elements Durability test on extension elements Slam open of extension elements. Strength of drawer retention system. Floor standing units attached to the building. Stability of self-supporting elements. Bending of surfaces Total maximum load	Exigences générales de sécurité. Résistance de la structure. Résistance à l'extraction des étagères. Résistance des supports des plans. Charge verticale sur les portes Charge statique horizontale sur les portes Durée des portes à charnières à axe vertical Résistance des éléments extractibles Durée des éléments extractibles Ouverture avec choc des éléments extractibles. Résistance du système de retenue des tiroirs. Forces horizontales meuble fixé au bâtiment. Stabilité des éléments autoportants. Flexion des plans Charge totale maximale	Sicherheitstechnische Anforderungen. Festigkeit der Möbelkonstruktion. Festigkeit beim Herausziehen von Fachböden. Festigkeit der Fachbodenträger. Vertikale Belastung von Drehtüren Statische Horizontal-Ladung auf Türen Dauerhaltbarkeitsprüfung von Drehtüren Festigkeit von ausziehbaren Elementen Dauerhaltbarkeitsprüfung von ausziehbaren Elementen Anschlag von ausziehbaren Elementen. Prüfung der Auszugssperre. Horizontale Kräfte bei Möbeln, die am Gebäude befestigt sind. Standicherheit freistehender Büroschränke. Durchbiegung von Einlegeböden Höchste Gesamtbelastung	Requisitos generales de seguridad. Resistencia de la estructura. Resistencia a la extracción de las repisas. Resistencia de los soportes de las plataformas. Carga vertical sobre las puertas Carga estática horizontal sobre las puertas Duración de las puertas con bisagras sobre eje vertical Resistencia de los elementos extraíbles Duración de los elementos extraíbles Apertura con choque de los elementos extraíbles. Resistencia del sistema de cierre de los cajones. Fuerzas horizontales mueble fijado al edificio. Estabilidad elementos autoportantes. Flexión de las superficies Carga total máxima
UNI EN ISO 101140-2:2010 e UNI EN ISO 717-1:2013	Acustica. Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea. Standard. Rw 41 dB min. Coibentata, con isolamento acustico Rw 48 dB max.	Acoustics. Laboratory measurements of airborne sound insulation. Standard Rw 41dB min. Insulated, sound-proof Rw48 dB max.	Acoustique. Mesure en laboratoire de l'isolation acoustique par voie aérienne. Standard Rw 41dB min Insonorisé rw 48 db max	Akustik. Messung der Luftschalldämmung im Labor. Standard Rw 41dB min. mit Schalldämmung, max. Rw 48 dB	Acústica. Medición en laboratorio del aislamiento acústico por vía aérea. Estandard Rw 41dB. Min. Coibentada, con aislamiento acustico Rw 48 Db max.
EN 717 -2:1994 FSC - Forest Stewardship Council	Rilascio di formaldeide. Gas analisi. Pannelli lignei certificati secondo standard FSC	Formaldehyde emission. Gas analysis. FSC certified wood panels	Libération de formaldéhyde. Gaz analyses. Panneaux de bois certifiés selon les normes FSC	Bestimmung der Formaldehydabgabe. Gasanalyse-Methode. Holzplatten mit Zertifizierung nach FSC	Liberación de formaldehído. Gas análisis. Paneles de madera certificados según el estándar FSC

designed and
manufactured
in ITALY



Product details, aesthetics, finishes
or other data may be subject to
change without notice.
Particolari tecnici, estetici, finiture
o altro possono essere modificati
senza preavviso.

Design:
[M1-M2-M3] **S.I. srl & R&D Quadrifoglio**
[M1-M2-M3]
[P1-S1] **Acrotech di Roberto Fantini & R&D Quadrifoglio**
[P1-S1]

Art direction e progetto grafico:
info@pubblicom.eu

Coordinamento:
MKT Quadrifoglio

Stampa:
Sileagrafiche
Giugno 2016 - Edizione 01
cod. LIOCAW1

The Quadrifoglio Group



Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A.
Via Cornarè, 12 - Basalghelle
31040 Mansuè (Treviso) ITALY
tel.+39.0422.756025
fax +39.0422756028
www.quadrifoglio.com - www.officity.it
info@quadrifoglio.com - info@officity.it

Quadrifoglio
OFFICE  FURNITURE
www.quadrifoglio.com

OFFICITY[®]
business space
www.officity.it

Chairs by:
OFFISIT[®]
www.offisit.com

Lighting by:
karboxx
light, more light
www.karboxx.com

Lighting by:
nyx
by **karboxx**
www.karboxx.com

